

© 2008 Toshiba Information Systems UK Limited. Toshiba și logo-ul Toshiba sunt mărci comerciale ale Toshiba Corporation din Japonia și alte țări.

Alte mărci comerciale și nume de mărci pot fi utilizate pentru a face referință la produs. Toshiba nu pretinde drepturi de proprietate asupra mărcilor și numelor altor produse.

G450-RO

Ghidul utilizatorului

TOSHIBA
Leading Innovation >>>



G450

Cuprins

Prefață 6

Toshiba Corporation 7

Garanția UE 13

Licențe 14

Declarație de conformitate 16

Sănătate și siguranță 18

Generalități 18

Mediu de utilizare 20

Dispozitive electronice 22

Siguranța acumulatorului 24

Siguranța încărcătorului CA 26

Apeluri de urgență 27

Notă FCC 28

Informații pentru utilizator 29

Informații FCC despre expunerea la RF 30

Informații privind expunerea la RF pentru Europa 32

Cuprins

Întreținere și îngrijire 35

Introducere 40

Despachetare 40

Configurația și funcțiile dispozitivului 41

Indicatoare afișaj 46

Introducerea cartelei SIM și a acumulatorului 52

Încărcarea acumulatorului 58

Pornirea și oprirea 60

Funcții apelare 61

Apelarea 61

Apelare rapidă 65

Recepționarea unui apel 69

Opțiuni în timpul apelului 71

Istoric apeluri 73

Agenda telefonică 78

Cuprins

Mesaje 86

Mesaje text (SMS) 86

Căsuță vocală 90

Setări pentru mesaje 91

Stare memorie 92

Introducere text 93

Metode de introducere 93

Indicatoare metode 94

Mod T9 96

Mod apăsare multiplă 97

Mod numeric 105

Alte aplicații 106

Muzică 106

Alarma 112

Cuprins

Setări 114

Setări pentru oră și dată 114

Moduri dispozitiv 116

Limba 118

Temporizator iluminare fundal 118

Setări apeluri 119

Setări privind securitatea 128

Setări de rețea 136

Resetarea setărilor 139

Ștergerea tuturor setărilor 140

Formatarea U-Disk 141

Conectivitate 142

Conectarea dispozitivului dumneavoastră Toshiba la un PC 142

Deconectarea de la PC 145

Cuprins

Specificații 146

Depanare 148

Formular de achiziționare 150

Structură meniu 151

Index 153

Prefață

Pentru a utiliza dispozitivul dumneavoastră Toshiba, trebuie să beneficiați de serviciile unui operator de telefonie mobilă. Multe dintre funcțiile dispozitivului dumneavoastră Toshiba depind de funcțiile rețelei de telecomunicații. Este posibil ca aceste servicii oferite de rețea să nu fie disponibile în toate rețelele sau este posibil să trebuiască să efectuați anumite operații cu furnizorul dumneavoastră de servicii înainte de a putea utiliza serviciile oferite de rețea. Este posibil ca furnizorul de servicii să trebuiască să vă furnizeze instrucțiuni suplimentare pentru utilizarea acestora și să clarifice care sunt tarifele aplicabile. Este posibil ca unele rețele să aibă limite care să afecteze modul în care puteți utiliza serviciile rețelei. De exemplu, este posibil ca unele rețele să nu suporte toate caracterele speciale ale unor limbi și unele servicii. Disponibilitatea unor anumite produse poate varia în funcție de regiune.

Datorită dezvoltării continue a produselor noastre, Toshiba își rezervă dreptul de a modifica acest document oricând, fără notificare prealabilă.

Toshiba Corporation



IMPORTANT: CITIȚI URMĂTORUL TEXT ÎNAINTE DE A UTILIZA DISPOZITIVUL MOBIL, DEOARECE ÎNCERCAREA DE A UTILIZA PROGRAME SOFTWARE LA DISPOZITIVUL FURNIZAT CONSTITUIE ACCEPTAREA TERMENILOR ACESTUI EULA. DACĂ RESPINGEȚI SAU DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU TOȚI TERMENII ACESTUI EULA, NU ÎNCERCAȚI SĂ ACCESAȚI SAU SĂ UTILIZAȚI SOFTWARE-UL FURNIZAT.

Acord de licență pentru utilizatorul final

Acest acord de licență pentru utilizatorul final („EULA”) este un acord legal între dumneavoastră (în calitate de utilizator) și TOSHIBA CORPORATION („Toshiba”) cu privire la software-ul supus dreptului de copyright instalat în dispozitivul mobil Toshiba 3G furnizat dumneavoastră („Dispozitivul”).

Utilizarea sau întrebuințarea programului software instalat în Dispozitiv și documentațiile aferente („Software”) va constitui acceptarea acestor termeni, cu excepția cazului în care furnizorul de Software pentru Dispozitiv va furniza termeni diferiți, caz în care este posibil să se aplice termeni suplimentari sau diferiți. Dacă nu sunteți de acord cu termenii acestui EULA, nu utilizați sau nu întrebuințați Software-ul.

Toshiba Corporation

1. **Acordarea Licenței.** Toshiba vă acordă dreptul personal, netransferabil și neexclusiv de a utiliza Software-ul așa cum este prevăzut în acest EULA. Modificarea, adaptarea, traducerea, închirierea, copierea, punerea la dispoziție, transferarea sau atribuirea în întregime sau parțial a Software-ului sau orice drepturi acordate aici oricăror altor persoane și îndepărtarea notificărilor privind proprietatea, a etichetelor sau mărcilor conținute în Software este strict interzisă, cu excepția prevederilor incluse expres în acest EULA. În plus, sunteți de acord prin aceasta să nu creați lucrări derivate pe baza Software-ului.
2. **Copyright.** Software-ul este oferit sub licență, nu este vândut. Încuviințați prin aceasta că niciun titlu de proprietate asupra Software-ului nu este sau nu va fi transferat către dumneavoastră. Mai încuviințați și că titlul și drepturile de proprietate integrală asupra Software-ului vor rămâne proprietatea exclusivă a Toshiba, a filialelor Toshiba și/sau a furnizorilor acesteia și nu veți dobândi niciun drept asupra Software-ului, cu excepția celor enunțate expres în acest EULA. Puteți păstra o copie de siguranță a Software-ului doar atât cât este necesar pentru utilizarea conform legilor. Toate copiile Software-ului trebuie să conțină aceleași note privind dreptul de proprietate precum cele conținute în Software și se

Toshiba Corporation

supun termenilor acestui EULA. Toate drepturile neatribuite în mod expres în cadrul acestui EULA sunt rezervate Toshiba, filialelor Toshiba și/sau furnizorilor acesteia.

- 3. Inginerie inversă.** Sunteți de acord că nu veți încerca și, dacă sunteți o organizație antreprenorială, veți depune toate eforturile pentru a împiedica ca angajații, muncitorii sau contractorii să exercite lucrări de inginerie inversă, să decompilați, modificați, traduceți sau să demontați Software-ul în întregime sau în parte, cu excepția cazului în care astfel de acțiuni nu pot fi excluse de legea aplicabilă și doar dacă aceste acțiuni sunt întreprinse în conformitate cu legea aplicabilă. Orice încălcare a celor de mai sus sau a oricărui alt termen și condiții prevăzute aici vor duce la încheierea automată a licenței și la anularea drepturilor acordate în acest acord de către Toshiba.
- 4. GARANȚIE LIMITATĂ.** Doar în timpul perioadei de garanție pentru Dispozitiv, Toshiba, filialele Toshiba, furnizorii acesteia sau companiile autorizate de service vor repara sau înlocui, la discreția exclusivă a Toshiba, Software defect cu excepția cazului în care astfel de defecte apar în urma actelor sau incidentelor aflate dincolo de controlul rezonabil al Toshiba. **CU EXCEPȚIA CAZURILOR PREVĂZUTE ÎN ACEST EULA:**
(A) TOSHIBA, FILIALELE TOSHIBA ȘI FURNIZORII

Toshiba Corporation

ACESTEIA NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, CONDIȚII SAU ALȚI TERMENI (EXPRES MENȚIONAȚI SAU IMPLICIȚI), INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, CONDIȚIILE ȘI TERMENII PRIVIND CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, VANDABILITATEA, ADECVAREA LA UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCAREA DREPTURILOR TERȚELOR PĂRȚI; ȘI (B) RISCUL, ÎN ÎNTREGIME, CU PRIVIRE LA CALITATEA ȘI PERFORMANȚELE SOFTWARE-ULUI, VĂ APARTINE. ACCEPȚAȚI FAPTUL CĂ ESTE POSIBIL CA SOFTWARE-UL SĂ NU CORESPUNDĂ CERINȚELOR DUMNEAVOASTRĂ ȘI CĂ NU SE POATE OFERI GARANȚIA CĂ UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI SE VA DOVEDI NEÎNTRERUPTĂ SAU FĂRĂ ERORI.

5. **LIMITAREA RESPONSABILITĂȚII.** ÎN ÎNTREAGA MĂSURĂ PERMISĂ DE LEGE, TOSHIBA, FILIALELE TOSHIBA SAU FURNIZORII ACESTEIA NU SE VOR FACE RESPONSABILI ÎN NICIUN FEL PENTRU DAUNE ÎN CAZUL (A) AFACERE SAU VENIT PIERDUT, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII AFACERII, PIERDEREA DATELOR AFACERII SAU (B) DAUNE REZULTATE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU INDIRECTE DE ORICE FEL (INDIFERENT DE EXISTENȚA UNUI CONTRACT, INTERES SAU ALT CAZ) CA URMARE A:
(I) UTILIZĂRI SAU INCAPACITĂȚII DE A UTILIZA

Toshiba Corporation

SOFTWARE-UL, CHIAR DACĂ TOSHIBA, FILIALELE TOSHIBA SAU FURIZORII ACESTEIA AU FOST AVIZAȚI DE POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE; SAU (II) A REVENDICĂRIILOR UNEI TERȚE PĂRȚI. ÎN CONFORMITATE CU ACEASTĂ SECȚIUNE, DAUNELE MATERIALE SUPTATE DE TOSHIBA CONFORM ACESTUI EULA NU VOR DEPĂȘI PREȚUL PLĂTIT PENTRU SOFTWARE, DACĂ ESTE CAZUL. DENUNȚAREA RESPONSABILITĂȚII ȘI LIMITAREA NU EXCLUDE SAU NU LIMITEAZĂ (A) RESPONSABILITATEA PENTRU DECES SAU RĂNIRE PERSOANELOR CAUZATĂ DE NEGLIJENȚĂ; SAU (B) ORICE DREPT LEGAL OBLIGATORIU SAU RESPONSABILITATE ÎN MĂSURA ÎN CARE NU POATE FI EXCLUSĂ SAU LIMITATĂ ÎN MOD LEGAL ÎN CONDIȚIILE LEGII APLICABILE. CREAȚI ȘI PĂSTRAȚI O COPIE A TUTUROR DATELOR INTRODUSE ÎN PRODUS, DE EXEMPLU NUME, ADRESE, NUMERE DE DISPOZITIV, IMAGINI, TONURI DE APEL ETC, ÎNAINTE DE A ADUCE PRODUSUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU SERVICE ÎN GARANȚIE, DEOARECE ASTFEL DE DATE POT FI ȘTERSE CA PARTE A PROCESULUI DE REPARARE SAU DE SERVICE.

Toshiba Corporation

6. **Legi.** Acest EULA va fi reglementat de legile Angliei și Țării Galilor. Toate disputele derivate din acest EULA vor face obiectul jurisdicției exclusive a Curții Engleze.
7. **Legi privind exportul.** Orice utilizare, copiere sau utilizare a Software-ului implică date despre produs și/sau date tehnice care pot fi controlate conform legilor privind exportul în țările sau regiunile aplicabile și pot face obiectul aprobării de către autoritățile guvernamentale aplicabile înainte de export. Este interzis orice export, direct sau indirect, aflat în contravenție cu legile privind exportul ale țărilor sau regiunilor aplicabile.
8. **Beneficiar terță parte.** Sunteți de acord că anumiți furnizori al Software-ului către Toshiba au dreptul, în calitate de beneficiar terță parte, să întărească termenii acestui EULA față de dumneavoastră, în calitatea de utilizator.
9. **Transferări.** Software-ul poate fi transferat doar ca și instalat pe Dispozitiv către un utilizator legal terță parte, în condițiile în care respectiva parte acceptă termenii acestui EULA, care va continua să fie valabil.
10. **DACĂ AVEȚI POZIȚIA DE CONSUMATOR ÎN MAREA BRITANIE, IAR SOFTWARE-UL ESTE CALIFICAT CA INTRÂND ÎN CLASA „BUNURI”, DREPTURILE DUMNEAVOASTRĂ STATUTARE ÎN CONDIȚIILE LEGII APLICABILE NU SUNT AFECTATE.**

Toshiba Corporation

Garanția UE

Dispozitivul dumneavoastră Toshiba, acumulatorul și încărcătorul CA nu conțin componente care să poată fi deparate de utilizator. Contactați vânzătorul sau furnizorul dumneavoastră de servicii pentru informații suplimentare privind service-ul.

Licențe

Sub licență a QUALCOMM Incorporated, sub incidența unuia sau a mai multor patente în Statele Unite ale Americii și/sau a echivalentelor din alte țări:

4,901,307 5,504,773 5,109,390 5,535,239

5,267,262 5,600,754 5,416,797 5,778,338

5,490,165 5,101,501 5,511,073 5,267,261

5,568,483 5,414,796 5,659,569 5,056,109

5,506,865 5,228,054 5,544,196 5,337,338

5,657,420 5,710,784

T9 este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a Nuance Communications, Inc. sau a filialelor din Statele Unite ale Americii și/sau din alte țări.

Modul de introducere de text pentru T9 se află sub licența unuia sau mai multora dintre patentele următoare: Pat. S.U.A. Nos.

5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554,

6,286,064, 6,307,548, 6,307,549 și 6,636,162, 6,646,573,

6,970,599; Pat. Australia Nos. 727539, 746674, 747901; Pat.

Austria Nos. AT225534, AT221222; P. I. Brazilia Nr. 9609807-4;

Pat. Canada Nos. 1,331,057, 2,227,904, 2,278,549, 2,302,595;

Pat. Japonia Nos. 3532780, 3492981; Pat. Marea Britanie Nr.

2238414B; Pat. Standard Hong Kong Nr. HK1010924;

Licențe

Pat. Republica Singapore Nos. 51383, 66959, 71976; Pat. Europa Nos. 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); Pat. Republica Korea Nos. KR201211B1, KR226206B1, 402252; Pat. Republica Populară Chineză Nr. ZL96196739.0; Pat. Mexic Nos. 208141, 216023, 218409; Pat. Federația Rusă Nos. 2206118, 2214620, 2221268; și patente suplimentare în curs de aprobare în întreaga lume.



Declarație de conformitate

We, **Toshiba Information Systems UK (Ltd), Mobile Communications Division**, of **Toshiba Court, Weybridge Business Park, Addlestone Road, Weybridge, KT15 2UL** declare under our sole responsibility that this product (G450, Type (Model) Name SG4-E01) is in conformity with the following standards and/or other normative documents:
EN 301 511, EN 301 908-1, EN 301 908-2, EN 50360, EN 50361, EN 301 489-1, EN 301 489-7, EN 301-489-24 and EN 60950

We hereby declare that all essential radio test suites, EMC & safety requirements have been carried out and that the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10(5) and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

Cetecom ICT Services, Untertürkheimer Straße 6-10, 66117 Saarbrücken, Germany

CE 0682

Declarație de conformitate

The technical documentation relevant to the above equipment will be held at:

**Toshiba Information Systems UK (Ltd), Mobile
Communications Division
Delta House, The Crescent, Southwood Business Park,
Farnborough, Hampshire, GU14 0NL**

25 January 2008



Takashi Okamoto
Deputy Managing Director of TIU
General Manager Mobile Communications Division

Sănătate și siguranță

Generalități

- Utilizați întotdeauna dispozitivul dumneavoastră Toshiba în scopul pentru care a fost conceput. Utilizarea incorectă poate afecta performanțele.
- Nu încercați să dezasamblați dispozitivul sau accesoriile acestuia. Dispozitivul și accesoriile trebuie reparate doar de către personal calificat de service.
- Pentru a evita defectarea permanentă a dispozitivului dumneavoastră Toshiba, utilizați doar acumulatori și accesorii aprobate de Toshiba.
- Acumulatorul din set și încărcătorul CA trebuie utilizate doar cu dispozitivul dumneavoastră Toshiba. Nu utilizați acest acumulator sau încărcătorul CA împreună cu alte dispozitive, deoarece ar putea cauza defectarea permanentă a dispozitivului, acumulatorului sau încărcătorului.
- Utilizarea unui alt echipament (inclusiv acumulatori, cabluri și accesorii) care nu este produs sau autorizat de Toshiba poate anula garanția dispozitivului și poate afecta în mod negativ funcționarea dispozitivului.
- Înainte de a conecta dispozitivul dumneavoastră Toshiba la un alt dispozitiv, citiți documentația aferentă pentru a vă asigura că celălalt dispozitiv este compatibil.

Sănătate și siguranță

- Când dispozitivul dumneavoastră Toshiba este utilizat pe perioade lungi de timp, în special în condiții de temperatură ridicată, suprafața dispozitivului poate deveni fierbinte. Atenție la atingerea dispozitivului în astfel de condiții.
- Țineți dispozitivul la distanță de ureche când ascultați muzică și când se activează soneria.
- Când utilizați căști discrete sau de alt tip, nu ascultați la volum excesiv. Ascultarea la niveluri sonore foarte ridicate poate duce la pierderea auzului. De asemenea, dacă folosiți căști discrete sau de alt tip pe perioade lungi de timp, chiar și la niveluri normale, aceasta ar putea duce la pierderea auzului. Consultați doctorul pentru mai multe informații privind utilizarea corespunzătoare a căștilor discrete sau a altor tipuri de căști.
- Recomandăm ca femeile însărcinate și cele tinere să fie precaute în timpul folosirii dispozitivului și să îl păstreze la distanță de partea inferioară a abdomenului. În această situație, se recomandă utilizarea setului mâini libere.
- Dispozitivul dumneavoastră conține metal care poate provoca iritarea pielii.

Sănătate și siguranță

Mediu de utilizare

- Respectați toate reglementările locale privind siguranța privind utilizarea telefoanelor mobile în timpul deplasării la volan.
- Opriți mașina și parcați înainte de a efectua un apel sau de a răspunde.
- Nu opriți pe banda de siguranță a autostrăzii pentru a răspunde sau pentru a efectua un apel, excepție făcând urgențele.
- Dacă utilizați un dispozitiv mâini libere integrat, asigurați-vă că dispozitivul este introdus bine în suport.
- Doar personalul calificat trebuie să instaleze dispozitivul într-un vehicul. Instalarea defectuoasă sau lucrările de service necorespunzătoare se pot dovedi periculoase și pot anula garanția. Pentru mai multe informații, consultați producătorul sau reprezentantul de vânzări.
- Nu plasați obiecte, incluzând echipamente montate sau fără fir, portabile în zona de deasupra airbag-ului sau în zona de explozie a airbag-ului.
- Opriți dispozitivul dumneavoastră Toshiba în timpul realimentării.
- Nu utilizați dispozitivul Toshiba când manevrați diferite dispozitive.

Sănătate și siguranță

- Opriti dispozitivul Toshiba dacă intrați într-un spital sau în unități medicale. Echipamentul medical poate fi afectat de utilizarea dispozitivului. Respectați întotdeauna reglementările care reglementează utilizarea telefoanelor în clădiri.
- Opriti dispozitivul dumneavoastră Toshiba în când vă aflați la bordul unui avion. Este posibil ca semnalul să interfereze cu sistemele aeronavei. Respectarea acestei recomandări este o cerință legală.
- Opriti dispozitivul dumneavoastră Toshiba în locații unde sunt postate anunțuri privind interzicerea utilizării telefoanelor mobile.
- Opriti dispozitivul dumneavoastră Toshiba când se efectuează explozii și respectați toate instrucțiunile și reglementările oferite.
- Opriti dispozitivul dumneavoastră Toshiba în zonele cu atmosferă cu potențial exploziv. De exemplu, zonele de depozitare a combustibilului și locațiile unde se efectuează lucrări de vopsire cu pistol.
- Păstrați dispozitivul dumneavoastră Toshiba la distanță de combustibil și substanțe chimice.
- Opriti dispozitivul dumneavoastră Toshiba când vă aflați în aer liber, în timpul unei furtuni electrice.

Sănătate și siguranță

Dispozitive electronice

- Dacă utilizați un stimulator cardiac sau dacă există cineva care are implantat un astfel de dispozitiv în cadrul companiei, trebuie să fiți conștienți de faptul că există un risc mic ca utilizarea dispozitivului mobil să interfereze cu funcționarea stimulatorului cardiac. Pentru mai multe informații, consultați doctorul sau producătorul regulatorului cardiac.
- Utilizarea dispozitivului poate interfera cu anumite dispozitive de asistare auditivă. Dacă se întâmplă acest lucru, contactați furnizorul de servicii sau doctorul.
- Utilizarea dispozitivului mobil poate interfera cu funcționarea dispozitivelor medicale protejate în mod inadecvat. Consultați un doctor sau producătorul dispozitivului pentru a vă asigura că sunt utilizate proceduri sigure.
- Utilizarea dispozitivului mobil poate interfera cu funcționarea sistemelor electronice protejate în mod inadecvat ale unui vehicul motorizat. Printre exemple se numără airbag-urile și injecția de combustibil. Contactați producătorul vehiculului pentru a vă asigura că sistemul electronic este protejat corespunzător.

Sănătate și siguranță

- Nu plasați dispozitivul dumneavoastră Toshiba lângă cd-uri, cărți de credit, cartele de călătorie și alte dispozitive magnetice. Informațiile conținute de discuri sau cartele pot fi afectate de dispozitiv.

Sănătate și siguranță

Siguranța acumulatorului

Dispozitivul dumneavoastră Toshiba este alimentat de un acumulator reîncărcabil. Acumulatorul nou va atinge capacitatea completă doar după două sau trei cicluri de încărcare și descărcare complete. Acumulatorul poate fi încărcat și descărcat de sute de ori, dar până la urmă de va epuiza. Când timpii de convorbire și de funcționare ca inactiv devin evident mai mici decât ar fi normal, vă recomandăm să achiziționați un acumulator nou.

- Un acumulator nou sau unul care nu a fost utilizat pe o perioadă lungă de timp poate oferi o capacitate redusă în primul moment.
- Acumulatorul poate fi încărcat doar la temperaturi între +5 °C (+41 °F) și +35°C (+95 °F).
- Utilizați doar acumulatori aprobați de Toshiba și reîncărcați doar acumulatorul cu încărcător recomandat și furnizat de Toshiba.
- Opriți utilizând acumulatorul dacă detectați anomalii, precum miros, decolorare sau încălzire în timpul utilizării, încărcării sau depozitării.
- Nu utilizați dispozitivul Toshiba cu un acumulator defect.
- Când nu utilizați încărcătorul, deconectați-l de la sursa de alimentare electrică.

Sănătate și siguranță

- Nu lăsați acumulatorul conectat la încărcător și sursa de alimentare mai mult decât este necesar, deoarece supraîncărcarea va scurta durata de viață a acumulatorului.
- Nu scurtcircuitați acumulatorul. Un scurtcircuit accidental se poate întâmpla când un obiect metalic provoacă o conexiune directă între bornele + și - ale acumulatorului.
- Nu lăsați acumulatorul în zone cu temperaturi extrem de scăzute sau ridicate, deoarece aceasta va afecta performanțele acumulatorului. Zonele cu temperaturi extrem de scăzute pot fi exemplificate printr-un frigider, iar zonele cu temperaturi extrem de ridicate pot fi exemplificate printr-o mașină expusă la lumina directă a soarelui.
- În cazul improbabil al unei scurgeri a acumulatorului, aveți grijă să nu lăsați ochii și pielea să intre în contact cu substanța scursă din acumulator. Dacă acest lucru se întâmplă totuși, clătiți cu multă apă curată și consultați un doctor.
- Nu aruncați acumulatorul în foc.
- Nu aruncați acumulatorul într-un coș de gunoi obișnuit. Acumulatorul conține substanțe chimice toxice și trebuie casat în mod corespunzător. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

Sănătate și siguranță

Siguranța încărcătorului CA

- Nu utilizați un încărcător CA deteriorat sau uzat. Utilizarea unui încărcător CA deteriorat sau uzat poate duce la șocuri electrice, arsuri sau foc. Contactați un furnizor de servicii autorizat Toshiba imediat pentru a obține piese de schimb corespunzătoare.
- Nu îndoiiți și nu răsuciți cablul încărcătorului CA.
- Nu trageți de cablul încărcătorului CA pentru a scoate ștecărul din priză.
- Apucați direct de ștecăr când decuplați încărcătorul CA pentru a evita deteriorarea cablului.
- Nu puneți obiecte grele pe încărcătorul CA.

Sănătate și siguranță

Apeluri de urgență

Când efectuați apeluri de urgență de la dispozitivul dumneavoastră Toshiba, asigurați-vă că dispozitivul este pornit și funcționează.

Apelurile către serviciile de urgență nu pot fi efectuate când se efectuează comunicații de date într-o zonă GSM. Dacă modul **Network mode** (mod rețea) este setat doar la **WCDMA only** (numai WCDMA) sau doar la **GSM only** (numai GSM), apelurile către serviciile de urgență nu pot fi efectuate dacă rețeaua selectată nu este disponibilă. De asemenea, este posibil să nu se poată efectua apeluri către serviciile de urgență în funcție de serviciile oferite de rețeaua anumitor furnizori.



IMPORTANT: Cu toate acestea, puteți efectua în continuare apeluri de urgență când cartela SIM nu este introdusă, cartela SIM este blocată, dispozitivul este blocat sau este setat modul **Call barring** (blocare apeluri).

Nu se poate garanta că se poate stabili o conexiune în toate țările și zonele, deoarece utilizarea dispozitivului diferă în funcție de rețeaua fără fir, semnalul fără fir și starea setărilor. Când trebuie să efectuați apeluri de urgență, nu vă bazați doar pe dispozitivul mobil.

Sănătate și siguranță

Notă FCC

Acest dispozitiv respectă Secțiunea 15 a regulilor FCC. Utilizarea este supusă următoarelor două condiții: (1) Este posibil ca acest dispozitiv să nu provoace interferențe dăunătoare și (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte interferențele recepționate, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

Schimbările sau modificările care nu au fost aprobate în mod expres de către partea responsabilă pot duce la anularea autorizării utilizatorului de a folosi echipamentul.

Sănătate și siguranță

Informații pentru utilizator

Acest echipament a fost testat și a fost identificat ca respectând limitele unui dispozitiv digital din Clasa B digital, conform Secțiunii 15 a Regulilor FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție corespunzătoare împotriva interferențelor dăunătoare dintr-un sistem domestic. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu se poate garanta că nu se vor produce interferențe dăunătoare în anumite cazuri; dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau video, care pot fi identificate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre măsurile următoare:

1. Reorientați/reampasați antena.
2. Măriți spațiul dintre echipament și receptor.
3. Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit față de priza la care este conectat receptorul acum.
4. Consultați dealerul sau un tehnician radio/TV pentru ajutor.



AVERTISMENT: Schimbările sau modificările care nu au fost aprobate în mod expres de către producător poate duce la anularea autorizării utilizatorului de a folosi echipamentul.

Sănătate și siguranță

Informații FCC despre expunerea la RF

Dispozitivul dumneavoastră Toshiba este un aparat radio emițător și receptor. Este conceput și produs pentru a nu depăși limitele de emisii pentru expunerea la energie de radiofrecvență (RF) setate de Comisia Federală pentru Comunicații a Guvernului S.U.A.

Regulile sunt bazate pe standarde care au fost create de organizații științifice independente pe baza unor evaluări științifice periodice și temeinice. Standardele cuprind o limită de siguranță substanțială concepută pentru a asigura siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și sănătate.

Standardul pentru expunere pentru dispozitive fără fir utilizează o unitate de măsură cunoscută ca Rată specifică de absorbție sau SAR. Limita SAR setată de FCC este 1,6W/kg. Testele sunt efectuate în poziții și locații (de ex., la nivelul urechii și cu aparatul purtat la nivelul corpului) după cum cere FCC pentru fiecare model. Valoarea SAR pentru acest model când este testat pentru utilizarea la ureche este de 0,657W/kg și când este purtat la nivelul corpului, așa cum se descrie în acest ghid al utilizatorului, este de 1,06W/kg.

Sănătate și siguranță

Utilizarea aparatului purtat la nivelul corpului

Acest dispozitiv a fost testat pentru utilizări obișnuite la nivelul corpului, cu partea din spate a dispozitivului la o distanță de 1,5cm față de corp. Pentru a menține respectarea cerințelor FCC privind expunerea la RF, utilizați accesorii care mențin o distanță de 1,5cm între corp și spatele dispozitivului. Tocurile sau alte accesorii pentru curele nu trebuie să conțină componente metalice. Este posibil ca utilizarea de accesorii care nu respectă aceste cerințe să nu intre în concordanță cu reglementările FCC privind expunerea la RF și trebuie evitată.

FCC a oferit o Autorizare a echipamentului pentru acest modul cu toate nivelurile SAR evaluate ca respectând cerințele FCC privind emisiile RF. Informațiile SAR privind acest model sunt incluse în fișierul pentru FCC și pot fi găsite în secțiunea Display Grant, la <https://fjallfoss.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> după căutarea cu FCC ID SP2-SG4-E01.

Informații suplimentare privind Ratele specifice de absorbție (SAR) pot fi găsite pe situl Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA), <http://www.phonefacts.net>.

Sănătate și siguranță

Informații privind expunerea la RF pentru Europa

Dispozitivul dumneavoastră Toshiba este un aparat radio emițător și receptor. Este conceput pentru a nu depăși limitele de expunere la unde radio recomandate în instrucțiunile internaționale. Aceste instrucțiuni au fost create de o organizație științifică independentă ICNIRP și includ limite de siguranță concepute pentru a asigura protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și de grad de sănătate.

Reglementările utilizează o unitate de măsură cunoscută ca Rată specifică de absorbție sau SAR. Limita SAR pentru dispozitive mobile este 2W/kg, iar valoarea SAR pentru acest dispozitiv când a fost testat la nivelul urechii a fost de 1,71W/kg*. Deoarece dispozitivele mobile oferă o gamă largă de funcții, acestea pot fi utilizate în alte poziții, precum la nivelul corpului, așa cum este descris în acest ghid al utilizatorului**. În acest caz, valoarea SAR testată este de 1,28W/kg.

Pentru că SAR este măsurată utilizând puterea de transmisie cea mai ridicată a dispozitivului, valoarea SAR a acestui dispozitiv în timpul utilizării este, de obicei, sub cea indicată mai sus. Aceasta se datorează schimbărilor automate de nivel al puterii dispozitivului pentru a asigura doar utilizarea nivelului minim

Sănătate și siguranță

necesar pentru accesarea rețelei.

Organizația Mondială a Sănătății a afirmat că informațiile științifice disponibile nu indică necesitatea unor precauții speciale pentru utilizarea dispozitivelor mobile. De asemenea, a afirmat că, dacă doriți să reduceți gradul de expunere, puteți face acest lucru prin limitarea duratei convorbirilor sau prin utilizarea unui dispozitiv „mâini libere” pentru a păstra dispozitivul mobil la distanță față de cap și corp. Informații suplimentare pot fi găsite pe situl Organizației Mondiale a Sănătății (<http://www.who.int/emf>).

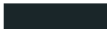
* Testele sunt efectuate în conformitate cu reglementările internaționale pentru efectuarea testelor.

** Consultați secțiunea <Informații FCC privind expunerea la RF> pentru utilizarea aparatelor la nivelul corpului.

Toshiba Information Systems UK (Ltd), declară că dispozitivul Toshiba G450 este în conformitate cu toate cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale HG nr. 88/2003 (Directiva 1999/5/EC).

Sănătate și siguranță

Următoarele informații sunt valabile doar pentru statele membre ale Uniunii Europene:



Utilizarea simbolului de mai sus indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu domestic. Dacă vă asigurați că acest produs este casat corect, veți contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană, care ar putea fi afectate în cazul necorespunzătoare a acestui produs. Pentru mai multe informații despre reciclarea acestui produs, contactați biroul local specializat, serviciul pentru dispunerea de deșeuri menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Reciclați ambalajul din carton furnizat împreună cu acest dispozitiv.

Întreținere și îngrijire

Întreținere și îngrijire generală

Puteți îmbunătăți semnificativ durata de viață a dispozitivului dumneavoastră Toshiba, precum și a pieselor și accesoriilor respectând sugestiile de mai jos.



SUGESTIE: Păstrarea în bună stare a dispozitivului dumneavoastră Toshiba, precum și a pieselor și accesoriilor vă va ajuta să respectați obligațiile privind garanția.

- Păstrați dispozitivul Toshiba, toate piesele și accesoriile departe de copii mici și de animale de casă.
- Nu lăsați dispozitivul Toshiba, acumulatorul sau accesoriile să intre în contact cu lichide sau umezeală. Umezeala de orice fel poate conține substanțe minerale care vor coroda circuitele electronice. Este posibil ca garanția producătorului să devină invalidă dacă dispozitivul sau acumulatorul acumulează umiditate datorită unor greșeli de utilizare.
- Nu utilizați și nu depozitați dispozitivul Toshiba în locații pline de praf sau murdărie, deoarece componentele în mișcare ale dispozitivului se pot deteriora.
- Nu utilizați și nu stocați dispozitivul Toshiba în zone cu temperatură ridicată. Temperaturile ridicate vor scurta durata de viață a dispozitivului, vor deteriora acumulatorul și vor deforma/topi circuitele interne.

Întreținere și îngrijire

- Nu păstrați dispozitivul Toshiba în sau lângă surse de căldură precum un radiator sau un cuptor cu microunde – aceasta poate provoca supraîncălzirea și explozia dispozitivului.
- Nu stocați dispozitivul Toshiba în zone cu temperatură scăzută. O diferență semnificativă între temperatura camerei și temperatura din dispozitiv poate provoca formarea condensului în interiorul dispozitivului, deteriorând circuitele electronice.
- Nu deschideți dispozitivul Toshiba decât dacă este absolut necesar.
- Nu manevrați greșit și nu suprasolicitați dispozitivul Toshiba. Dacă scăpați dispozitivul, dacă îl loviți sau dacă îl scuturați, circuitele interne pot fi deteriorate.
- Când dispozitivul dumneavoastră Toshiba este setat în modul vibrații, acestea pot provoca deplasarea dispozitivului. Aveți grijă să nu așezați dispozitivul lângă o sursă de căldură sau pe marginea unei suprafețe înalte.
- Pentru curățarea dispozitivului Toshiba nu trebuie utilizate decât cârpe moi, curate și care să nu provoace descărcări electrostatice. Nu utilizați substanțe chimice, detergenți sau substanțe abrazive.
- Nu scoateți acumulatorul în timp ce dispozitivul este pornit.
- Nu lăsați acumulatorul golit sau deconectat pe o perioadă lungă de timp, deoarece acest lucru poate provoca resetarea datelor.

Întreținere și îngrijire

- Nu vopsiți și nu aplicați alte substanțe de acest fel pentru dispozitivul Toshiba.
- Nu ridicați volumul sonor la niveluri prea ridicate când utilizați căștile.
- Interferențele pot afecta performanțele dispozitivului Toshiba. Acest lucru este normal, iar dispozitivul trebuie să funcționeze normal odată ce vă îndepărtați de sursa interferențelor.
- Dacă dispozitivul dumneavoastră Toshiba sau oricare dintre accesoriile nu funcționează așa cum ar trebui, consultați dealerul care vă poate oferi asistența profesionistă de care aveți nevoie.
- Nu încercați să demontați dispozitivul Toshiba. Doar personalul autorizat Toshiba poate efectua lucrări de service pentru acest dispozitiv.

Întreținere și îngrijire

Repornirea dispozitivului dumneavoastră Toshiba

Dacă întâmpinați probleme, precum blocarea dispozitivului, apăsați și mențineți apăsată **tasta Alimentare/Anulare**.



IMPORTANT: Dacă restatați dispozitivul Toshiba, datele pe care nu le-ați salvat se vor pierde.

Dacă problema persistă după ce ați restartat dispozitivul Toshiba:

1. Scoateți acumulatorul (pentru instrucțiuni, consultați secțiunea **Introducere**).
2. Introduceți acumulatorul încă o dată și porniți dispozitivul dumneavoastră Toshiba (pentru instrucțiuni, consultați secțiunea **Introducere**).

Întreținere și îngrijire

Resetarea dispozitivului dumneavoastră Toshiba

Dacă problema persistă după ce ați restartat dispozitivul Toshiba, puteți reseta dispozitivul.

Pentru a reseta dispozitivul dumneavoastră Toshiba, consultați **Resetarea setărilor în Setări**.

Vă recomandăm să salvați datele nesalvate înainte de resetarea dispozitivului Toshiba.



IMPORTANT: Dacă reseați dispozitivul Toshiba, există posibilitatea ca datele nesalvate să se piardă.

Reinițializarea dispozitivului dumneavoastră Toshiba

Pentru a reinițializa dispozitivul dumneavoastră Toshiba, consultați **Ștergerea tuturor setărilor în Setări**.

Vă recomandăm să faceți o copie de siguranță pentru toate datele înainte de reinițializarea dispozitivului Toshiba.



IMPORTANT: Vă recomandăm să creați copii de siguranță în mod frecvent pentru datele din dispozitivul Toshiba.

Introducere

Despachetare

Asigurați-vă că în pachet sunt incluse:

- Dispozitivul dumneavoastră Toshiba
- Încărcătorul CA
- Set acumulator
- Cablu USB
- Căști
- Ghidul utilizatorului
- CD (Aplicație PC)

Introducere

Configurația și funcțiile dispozitivului



1. LED-ul

Clipește: Apel ratat sau un nou SMS recepționat.

Albastru: Dispozitivul este utilizat ca modem.

Verde: Dispozitivul este utilizat ca un U-Disk.

2. Afișaj

3. Taste cifre/litere

Mod inactiv, apăsare scurtă: Introduce numărul corespunzător.

Mod inactiv, apăsare lungă:

1 - apelează căsuța vocală.

2 până la 9 - apelează numerele corespunzătoare din lista de apelare rapidă.

0 - intrări + caracter.

Mod meniu: selectează opțiunea de meniu corespunzătoare.

Mod editare:

1 - Afișează simboluri și numărul 1 pentru selectare.

2 până la 0 - introduce cifre și litere corespunzătoare.

Introducere

4. Tasta *

Mod inactiv, apăsare scurtă: Introduce caracterul *.

Mod inactiv, apăsare lungă: Blochează tastatura.

Mod editare, apăsare scurtă: Modifică modul de introducere a textului. Pentru detalii, consultați secțiunea **Introducere text**.

Mod editare, apăsare lungă: modifică modul secundar de introducere a textului. Pentru detalii, consultați secțiunea **Introducere text**.

5. Tasta

Mod inactiv, apăsare scurtă: Introduce caracterul #.

Mod inactiv, apăsare lungă: Introduce formarea caracterului de pauză (**P**). Pentru detalii, consultați secțiunea **Introducerea unei pauze în secvența de apelare** din **Funcții apelare**.

Mod editare, apăsare scurtă: Afișează simboluri pentru selectare.

Mod editare, apăsare lungă: Deplasează cursorul pe următoarea linie sau pe o linie nouă.

6. Microfon

Introducere



7. Tasta Sus

Mod inactiv, apăsare scurtă:

Afișează lista tuturor contactelor.

Mod inactiv, apăsare lungă:

Comutare între modurile Normal și
Ședință.

Mod meniu: Derulează în sus.

Mod editare: Deplasează cursorul
spre stânga.

8. Tasta Jos

Mod inactiv, apăsare scurtă:

Afișează ecranul de creare a SMS-
urilor.

Mod inactiv, apăsare lungă: Afișează
ecranul de redare muzică.

Mod meniu: Derulează în jos.

Mod editare: Deplasează cursorul
spre dreapta.

9. Tasta Alimentare/Anulare

Apăsați și mențineți apăsată tasta de pornire/oprire a
dispozitivului.

Mod meniu: Afișează ecranul anterior.

Mod editare: Șterge text.

Introducere

10. Tasta Trimitere/OK

Mod inactiv, apăsare scurtă: Afișează meniul principal.

Mod inactiv, apăsare lungă: Afișează lista apelurilor efectuate.

Mod meniu: Selectează elementul meniului sau confirmă opțiunea.

Mod editare: Confirmă introducerea textului sau opțiunile disponibile afișate.

Introducere



- 11. Difuzor
- 12. Capac acumulator



- 13. Cablu, încărcare dispozitiv și conector cască

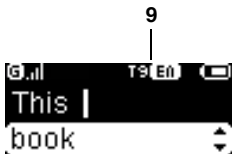
Introducere

Indicatoare afișaj

Ecran inactiv












Ecran editare text



Introducere

Fantă	Tip	Pictogramă	Descriere
1	Intensitate semnal		Intensitate semnal GSM (2G)
			Intensitate semnal GPRS
			Intensitate semnal WCDMA (3G)
			Intensitate semnal EDGE
			Intensitate semnal HSDPA
			Absență semnal
			Nicio cartelă SIM instalată
2	Stare SMS		SMS nou
			SMS plin
3	Stare conector		Cască conectată
			Cablu USB conectat
4	Stare roaming		Roaming din rețeaua de acasă








Introducere

Fantă	Tip	Pictogramă	Descriere
5	Mod dispozitiv		Mod normal
			Mod ședință
			Mod exterior
			Mod la volan
6	Stare acumulator		Nivel încărcare acumulator
			Nivel scăzut acumulator
			Încărcare (nivel foarte scăzut al acumulatorului)
7	Stare alarmă		Setare alarmă
8	Stare blocare		Taste blocate







Introducere

Fantă	Tip	Pictogramă	Descriere
9	Mod introducere text (doar în modul editare, pentru detalii, consultați secțiunea Introducere text)	T9 EN	T9 Engleză, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici
		T9 EH	T9 Engleză, majuscule
		T9 EN	T9 Engleză, litere mici
		T9 FF	T9 Franceză, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici
		T9 FR	T9 Franceză, majuscule
		T9 ff	T9 Franceză, litere mici
		T9 DE	T9 Germană, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici
		T9 DE	T9 Germană, majuscule

Introducere

Fantă	Tip	Pictogramă	Descriere
9	Mod introducere text	T9 	T9 Germană, litere mici
		T9 	T9 Italiană, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici
		T9 	T9 Italiană, majuscule
		T9 	T9 Italiană, litere mici
		T9 	T9 Spaniolă, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici
		T9 	T9 Spaniolă, majuscule
		T9 	T9 Spaniolă, litere mici
		T9 	T9 Poloneză, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici

Introducere

Fantă	Tip	Pictogramă	Descriere
9	Mod introducere text		T9 Poloneză, majuscule
			T9 Poloneză, litere mici
			Apăsare multiplă, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici
			Apăsare multiplă, majuscule
			Apăsare multiplă, litere mici
			Mod numeric

Introducere

Introducerea cartelei SIM și a acumulatorului



AVERTISMENT: Dacă acumulatorul este înlocuit în mod incorect, există riscul de explozie. Pentru a reduce riscul de foc sau de producere a arsurilor, nu demontați, nu zdrobiți, nu găuriți, nu scurtcircuitați contactele externe, nu expuneți la temperaturi de peste 60°C (140°F) și nu aruncați acumulatorul în foc sau apă. Înlocuiți doar cu acumulatori aprobați în funcție de reglementările locale.



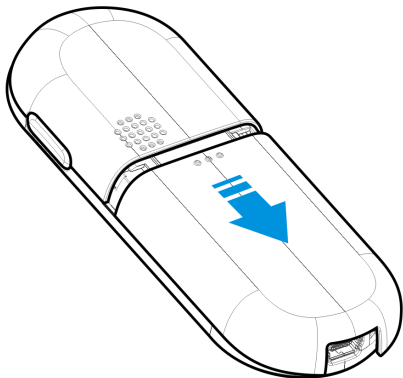
IMPORTANT: Cartela SIM se poate deteriora cu ușurință prin zgâriere sau îndoire astfel încât aveți grijă când o manevrați.



IMPORTANT: Feriți cartela SIM de curent electrostatic, praf și apă.

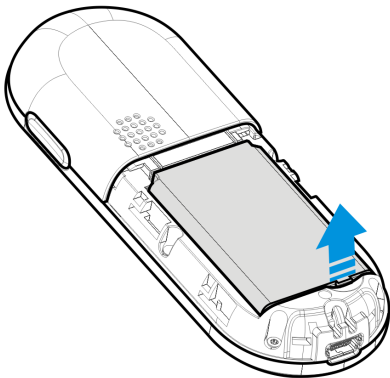
Introducere

1. Apăsați pe capacul din spate, având grijă ca dispozitivul să fie orientat cu spatele dispozitivului în sus. Glisați capacul așa cum se arată mai jos și scoateți-l din dispozitiv.



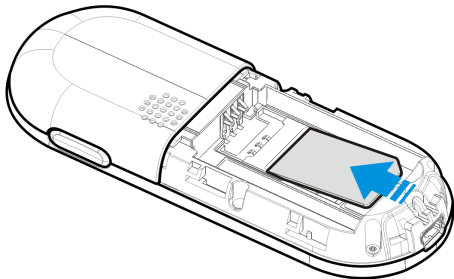
Introducere

2. Dacă acumulatorul este montat, apăsați la baza acestuia și scoateți-l prin ridicare din compartimentul acumulatorului așa cum se arată în schema de mai jos.



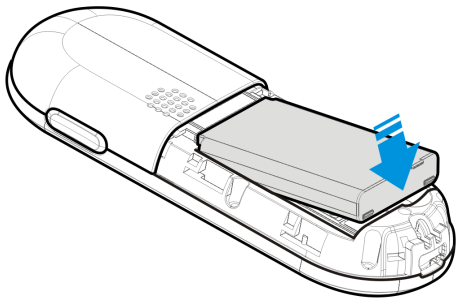
Introducere

3. Având conectorii aurii orientați în jos, aliniați colțul teșit al cartelei SIM cu colțul teșit al suportului cartelei SIM. Apăsați ușor în jos și glisați cartela SIM în locaș.



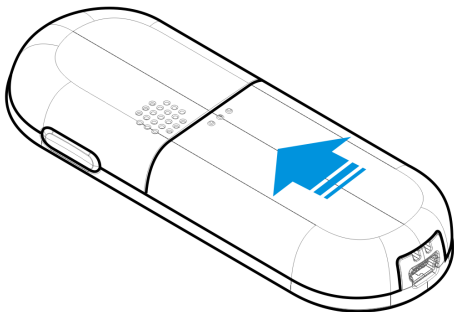
Introducere

4. Introduceți acumulatorul în compartiment cu conectorii auri orientați invers față de cablu și de conectorul pentru încărcarea dispozitivului. Acumulatorul a fost conceput astfel încât să poată fi introdus numai în acest fel. Împingeți ușor în partea inferioară a acumulatorului (capătul fără conector) pentru a-l introduce complet.



Introducere

5. Glisați ușor capacul spate în sus, în locaș.



Introducere

Încărcarea acumulatorului

Înainte de a porni dispozitivul dumneavoastră Toshiba pentru prima dată, acumulatorul trebuie să fie complet încărcat.

Acumulatorul va atinge performanțele optime doar după două sau trei încărcări complete.

Puteți încărca acumulatorul în două moduri, după cum urmează:

- Conectați încărcătorul CA în priza CA și conectați-l la conectorul încărcătorului din dispozitivul dumneavoastră Toshiba. Când acumulatorul este complet încărcat, decuplați încărcătorul CA de la priza CA și deconectați-l de la conectorul încărcătorului dispozitivului apucându-l strâns și trăgând ușor sau
- conectați dispozitivul dumneavoastră Toshiba la un PC utilizând cablul USB.

Indicatorul nivel scăzut al acumulatorului

Când nivelul acumulatorului este scăzut, se aude un semnal sonor de avertizare și se afișează pictograma nivel scăzut al acumulatorului care indică și necesitatea de a încărca dispozitivul.

Dacă nivelul acumulatorului a scăzut prea mult pentru o funcționare normală, dispozitivul dumneavoastră Toshiba se va opri în mod automat.

Introducere

Informații despre acumulator

Performanțele acumulatorului depind de mai mulți factori, precum configurația rețelei furnizorului dumneavoastră de servicii, intensitatea semnalului, temperatura mediului în care utilizați dispozitivul Toshiba, funcțiile și/setările pe care le selectați și utilizați, dispozitivele atașate la porturile de conectare și obiceiurile de utilizare ale funcțiilor voce, date și ale altor programe.



NOTĂ: Vă recomandăm să salvați datele din memoria dispozitivului pe un PC. Producătorul nu se face responsabil pentru pierderea datelor sau modificarea acestora datorită descărcării acumulatorului.



SUGESTIE: Pentru informații privind optimizarea performanțelor de utilizare a acumulatorului dispozitivului dumneavoastră Toshiba, consultați **Temporizator iluminare fundal** în secțiunea **Setări**.

Gestionarea unui nivel scăzut al acumulatorului

Urmați pașii de mai jos când se afișează avertizarea nivel scăzut al acumulatorului:

1. Salvați datele existente.
2. Încărcați acumulatorul cât mai repede posibil.
3. Oprți dispozitivul dumneavoastră Toshiba.

Introducere

Pornirea și oprirea

Pentru a porni dispozitivul dumneavoastră Toshiba:

1. Apăsați și mențineți apăsată **tasta Alimentare/Anulare**.
2. Dacă vi se cere un cod PIN sau de securitate, introduceți-l.



NOTĂ: Codul PIN activează serviciile dispozitivului Toshiba, acestea fiind cuprinse în documentația oferită de furnizorul dumneavoastră.

Pentru a opri dispozitivul Toshiba, apăsați și țineți apăsată **tasta Alimentare/Anulare**.

Funcții apelare

Apelarea

Puteți apela utilizând ecranul inactiv, **Phone book** (agenda telefonică), **Call history** (istoric apeluri) sau prin intermediul **Speed dial** (apelare rapidă).

Înainte de a apela, asigurați-vă că dispozitivul dumneavoastră Toshiba este pornit, că există o cartelă SIM validă instalată și că semnalul este suficient de puternic.

Apelarea din ecranul inactiv

Pentru a apela din ecranul inactiv:

1. Introduceți numărul de dispozitiv cu ajutorul tastelor.
2. Apăsăți **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **1.Call** (apelare).

Efectuarea unui apel de urgență

Puteți apela numerele de asistență în caz de urgență în aproape orice circumstanță, chiar dacă ați blocat dispozitivul Toshiba sau chiar dacă nu ați activat cartela SIM.

Pentru a efectua un apel de urgență când se afișează comanda de introducere a PIN-ului SIM:

1. Introduceți numărul de dispozitiv pentru urgențe cu ajutorul tastelor.

Funcții apelare

2. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Pentru a efectua un apel de urgență când se afișează comanda de introducere a codului de securitate:

1. Introduceți numărul de dispozitiv pentru urgențe cu ajutorul tastelor.
2. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Pentru a efectua un apel de urgență când tastele sunt blocate:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.
2. Introduceți numărul de dispozitiv pentru urgențe cu ajutorul tastelor.
3. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Apelarea de la un contact selectat

Pentru a apela de la un contact selectat:

1. Selectați contactul.
2. Apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **1.Call** (apelare).

Funcții apelare

Apelarea din Phone book (agenda telefonică)

Pentru a apela utilizând **Phone book** (agenda telefonică):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **1.All contacts** (toate contactele din agendă).
3. Derulați la contactul dorit și apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **1.Call** (apelare).



SUGESTIE: Dacă lista dumneavoastră de contacte este una lungă, puteți găsi contactul dorit utilizând funcția **Find** (căutare). Pentru aceasta:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică) > **3.Find** (căutare).
2. Selectați **1.Find by name** (căutare după nume) sau **2.Find by number** (căutare după număr) după caz.
3. Introduceți primele caractere ale numelui sau numărului contactului. Dispozitivul caută în lista de contacte și afișează contactul.

Pentru a apela contactul, apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **1.Call** (apelare).

Funcții apelare

Apelarea din Call history (istoric apeluri)

Pentru a apela utilizând **Call history** (istoric apeluri):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **4.Call history** (istoric apeluri).
2. Selectați **1.Missed calls** (apeluri pierdute), **2.Received calls** (apeluri primite) sau **3.Dialled calls** (apeluri formate).
3. Derulați până la numele sau numărul de dispozitiv căutat.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **1.Call** (apelare).

Apelarea unui număr de dispozitiv apelat recent

Pentru a apela un număr de dispozitiv apelat recent:

1. Apăsați lung **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv.
2. Derulați până la numele sau numărul de dispozitiv căutat.
3. Apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **1.Call** (apelare).

Apelarea ultimului număr format

Pentru apelarea ultimului număr format:

1. Apăsați lung **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv.
2. Apăsați de două ori **tasta Trimitere/OK**.

Funcții apelare

Apelare rapidă

Realizarea unei intrări de apelare rapidă

Puteți crea o intrare pentru apelare rapidă pentru un număr de dispozitiv stocat în **Phone book** (agenda telefonică).

Pentru a crea o intrare de apelare rapidă:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **5.Speed dial** (apelare rapidă).
4. Selectați numărul de apelare rapidă.
5. Sau selectați **1.New number** (număr nou) pentru a adăuga un număr nou la lista de apelare rapidă. Introduceți numărul, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**
sau
selectați **2.Phone book** (agenda telefonică) pentru a adăuga un contact la lista de apelare rapidă. Derulați la intrarea dorită, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.



NOTĂ: Cifra **0** este rezervată pentru a introduce simbolul **+** în secvențele pentru apelare internațională când apăsați și mențineți apăsată **tasta 0**. Cifra **1** este rezervată pentru apelarea căsuței vocale ca opțiune de apelare rapidă.

Funcții apelare

Apelare rapidă căsuță vocală

În mod normal, apelarea rapidă a căsuței vocale este configurată în prealabil. Dacă nu este configurată în prealabil, puteți salva manual numărul căsuței vocale.

Pentru a salva numărul căsuței vocale în lista de apelare rapidă:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **2.Messages** (mesaje).
2. Selectați **7.Voice mail** (mesagerie vocală).
3. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **2.Edit** (editare).
5. Introduceți numărul căsuței vocale, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Contactați furnizorul dumneavoastră de servicii pentru a afla numărul căsuței vocale.

Utilizarea unei intrări de apelare rapidă

Apăsați și mențineți apăsat numărul pentru apelare rapidă din ecranul inactiv pe care doriți să îl apelați. Dispozitivul dumneavoastră Toshiba apelează numărul respectiv.

Funcții apelare

Editarea unei intrări de apelare rapidă

Pentru a edita o intrare de apelare rapidă:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **5.Speed dial** (apelare rapidă).
4. Selectați numărul de apelare rapidă pentru a edita.
5. Sau selectați **1.New number** (număr nou) pentru a adăuga un număr nou la lista de apelare rapidă. Introduceți numărul, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**
sau
selectați **2.Phone book** (agenda telefonică) pentru a adăuga un contact la lista de apelare rapidă. Derulați la intrarea dorită, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Introducerea unui cod de țară internațional

Pentru a efectua un apel internațional, trebuie să includeți un cod de țară la începutul secvenței de apelare.

Pentru a introduce codul de țară, apăsați și mențineți apăsată **tasta 0** până când este afișat semnul + și apoi introduceți restul numărului de dispozitiv.

Funcții apelare



NOTĂ: Puteți introduce un semn + când salvați un număr de dispozitiv al unui contact sau când îl apăsați direct prin intermediul tastaturii.

Introducerea unei pauze în secvența de apelare

Dispozitivul dumneavoastră Toshiba permite apelarea unui interior sau a unei căsuțe vocale utilizând secvența de apelare. Pentru a efectua această operație, trebuie să introduceți un simbol de pauză 'P' între numărul de dispozitiv și interior. Dispozitivul dumneavoastră va suspenda apelarea interiorului până când nu se primește un răspuns de la cel apelat.

Pentru a apela un interior în mod direct:

1. Introduceți numărul de dispozitiv de schimb din ecranul inactiv.
2. Apăsați și mențineți apăsată **tasta #** pentru a introduce simbolul **P**.
3. Introduceți interiorul.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **1.Call** (apelare). Dispozitivul dumneavoastră Toshiba va apela automat interiorul când este conectat la linia de dispozitiv de schimb.

Funcții apelare

Recepționarea unui apel

Acceptarea sau respingerea unui apel

- Pentru a răspunde unui apel, apăsați **tasta Trimitere/OK**.
- Pentru a respinge un apel, apăsați **tasta Alimentare/Anulare**.



NOTĂ: Dacă optați să respingeți un apel, apelantul va fi conectat la căsuța vocală, cu condiția să fiți abonat la acest serviciu.



SUGESTIE: Când aveți căștile conectate la dispozitivul dumneavoastră Toshiba, puteți efectua următoarele operații:

- Puteți răspunde unui apel apăsând butonul de pe cască.
- Puteți respinge un apel apăsând lung pe butonul de pe cască.

Funcții apelare

Acceptarea unui apel prin apăsarea oricăreia dintre taste

Tasta Trimitere/OK este tasta setată implicit pentru a răspunde unui apel. Pentru a anula această setare și pentru a folosi orice tastă, parcurgeți următorii pași:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **4.Any key answer** (răspuns cu orice tastă).
4. Selectați **On** (pornit).

Funcții apelare

Opțiuni în timpul apelului

Reglarea volumului

Pentru a regla volumul în timpul unui apel, apăsați **tasta Sus** pentru a crește volumul și **tasta Jos** pentru a descrește.

Trecerea unui apel pe difuzor

Pentru a trece un apel pe difuzor:

1. Când vă aflați în timpul unui apel, apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **1.Speakerphone On** (difuzor activ). Difuzorul este activat.
2. Pentru a dezactiva difuzorul, apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Speakerphone Off** (difuzor inactiv).



NOTĂ: Difuzorul nu va fi activat în mod automat pentru următorul apel, chiar dacă ați lăsat funcția activată cu ocazia apelului anterior.

Funcții apelare

Oprirea sonorului unui apel

Pentru a opri sonorul unui apel:

1. Când vă aflați în timpul unui apel, apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **4.Mute** (fără sunet). Se oprește sunetul microfonului.
2. Pentru a reactiva sunetul microfonului, apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **4.Unmute** (cu sunet).



NOTĂ: Sunetul microfonului nu va fi oprit în mod automat pentru următorul apel, chiar dacă ați lăsat sunetul oprit cu ocazia apelului anterior.

Funcții apelare

Istoric apeluri

Call history (istoric apeluri) afișează apelurile ratate, primite și efectuate recent.

Vizualizare Call history (istoric apeluri)

Pentru a vizualiza **Call history** (istoric apeluri):

1. Apăsăți **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **4.Call history** (istoric apeluri).
2. Selectați **1.Missed calls** (apeluri pierdute), **2.Received calls** (apeluri primite) sau **3.Dialled calls** (apeluri formate).



SUGESTIE: De asemenea, puteți accesa lista de apeluri efectuate apăsând lung **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv.

3. Pentru a vizualiza detaliile unei intrări, derulați la intrarea dorită din listă, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **6.View detail** (vezi detalii).

Funcții apelare

Ștergerea unei intrări din Call history (istoric apeluri)

Pentru a șterge o intrare din **Call history** (istoric apeluri):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **4.Call history** (istoric apeluri).
2. Selectați **1.Missed calls** (apeluri pierdute), **2.Received calls** (apeluri primite) sau **3.Dialled calls** (apeluri formate) după caz.
3. Derulați la intrarea dorită din listă, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **4.Delete** (ștergere).
5. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Ștergerea tuturor intrărilor din Call history (istoric apeluri)

Pentru a șterge toate intrările din **Call history** (istoric apeluri):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **4.Call history** (istoric apeluri).
2. Selectați **1.Missed calls** (apeluri pierdute), **2.Received calls** (apeluri primite) sau **3.Dialled calls** (apeluri formate) după caz.

Funcții apelare

3. Apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **5.Delete all** (șterge tot).
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Crearea unui contact din Call history (istoric apeluri)

Pentru detalii privind crearea unui contact din **Call history** (istoric apeluri), consultați **Crearea unui contact nou** în secțiunea **Agenda telefonică**.

Vizualizarea duratei apelului

Pentru a vizualiza durata apelului:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **4.Call history** (istoric apeluri).
2. Selectați **4.Call duration** (durată apel).
3. Derulați pentru a vizualiza durata apelului pentru ultimul apel, apelurile recepționate și cele efectuate.

Funcții apelare

Ștergerea duratei apelului

Pentru a șterge durata apelului:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **4.Call history** (istoric apeluri).
2. Selectați **4.Call duration** (durată apel).
3. Derulați la **Clear all** (șterge tot), apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Vizualizare contor pachet de date

Pentru a vizualiza contorul pachet de date:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **4.Call history** (istoric apeluri).
2. Selectați **5.Packet data counter** (contor pachete de date).
3. Derulați pentru a vizualiza contoarele de date pachet pentru date trimise și recepționate.

Funcții apelare

Ștergere contor pachet de date

Pentru a șterge contorul pachet de date:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **4.Call history** (istoric apeluri).
2. Selectați **5.Packet data counter** (contor pachete de date).
3. Derulați la **Clear all** (șterge tot), apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Agenda telefonică

Agenda telefonică conține contacte salvate pe dispozitivul dumneavoastră Toshiba și pe cartela SIM.

Vizualizarea contactelor

Pentru a vizualiza contactele:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **1.All contacts** (toate contactele din agendă).



SUGESTIE: Pentru a derula automat la contactele care încep cu o anumită literă, introduceți litera utilizând tastele numerice corespunzătoare. De exemplu, pentru a derula automat până la contacte care încep cu litera **B**, apăsați **tasta 2** de două ori.

Pentru a derula automat la contactele care încep cu un simbol, apăsați **tasta 0**.

Pentru a derula automat la contactele care încep cu un număr, apăsați **tasta 1**.



SUGESTIE: De asemenea, puteți accesa lista tuturor contactelor apăsând **tasta Sus** din ecranul inactiv.

Agenda telefonică

Crearea unui contact nou

Pentru a crea un contact nou:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **2.New contact** (contact nou).
3. Introduceți numele noului contact, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Introduceți numărul de dispozitiv al noului contact, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.



SUGESTIE: Dacă cineva care vă apelează nu se află în agenda telefonică, puteți crea un contact pentru acea persoană de la **Call history** (istoric apeluri). Pentru aceasta:

1. Derulați la apelul din **Call history** (istoric apeluri).
2. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.
3. Selectați **3.Save** (salvare).
4. Selectați **1.New contact** (contact nou).
5. Introduceți numele noului contact, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Agenda telefonică



SUGESTIE: Dacă cineva care vă trimite un mesaj text nu se află în agenda telefonică, puteți crea un contact pentru acea persoană utilizând mesajul. Pentru aceasta:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** când vă aflați într-un mesaj deschis.
2. Selectați **4.Save number** (salvare număr).
3. Selectați **1.New contact** (contact nou).
4. Introduceți numele noului contact, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Găsirea unui contact

Pentru a găsi un contact:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **3.Find** (căutare).
3. Selectați **1.Find by name** (căutare după nume) sau **2.Find by number** (căutare după număr) după caz.
4. Introduceți litera(ele) sau numărul(ele) din componența numelui sau numărului contactului.
5. Apăsați **tasta Trimitere/OK**. Vor fi afișate contactele găsite.

Agenda telefonică

Editarea unui contact

Pentru a edita un contact:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **1.All contacts** (toate contactele din agendă).
3. Derulați la contactul dorit, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **4.Edit** (editare).
5. Editați numele contactului dorit, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
6. Introduceți numărul de dispozitiv al contactului dorit, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.



SUGESTIE: De asemenea, puteți accesa lista tuturor contactelor apăsând **tasta Sus** din ecranul inactiv.

Agenda telefonică

Copierea contactelor

Puteți copia informațiile despre contact din dispozitivul dumneavoastră Toshiba pe cartela SIM sau de pe cartela dumneavoastră SIM pe dispozitivul Toshiba.

Pentru a copia un contact:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **1.All contacts** (toate contactele din agendă).
3. Derulați la contactul dorit, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **5.Copy** (copiere).
5. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma copierea.

Pentru a copia toate contactele:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **5.Copy all** (copiere tot).
3. Selectați **1.From phone to SIM** (din memoria telefonului pe cartela SIM) pentru a copia toate contactele stocate din dispozitiv, pe cartela SIM. Selectați **2.From SIM to phone** (de pe cartela SIM în memoria telefonului) pentru a copia toate contactele stocate pe cartela SIM, pe dispozitiv.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma copierea.

Agenda telefonică

Ștergerea contactelor

Pentru a șterge un contact:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **1.All contacts** (toate contactele din agendă).
3. Derulați la contactul dorit, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **6.Delete** (ștergere).
5. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Pentru a șterge toate contactele:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **6.Delete all** (șterge tot).
3. Selectați **1.Phone contacts** (toate contactele stocate pe telefon) pentru a șterge toate contactele stocate pe dispozitiv. Selectați **2.SIM contacts** (toate contactele de pe cartela SIM) pentru a șterge toate contactele stocate pe cartela SIM.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Agenda telefonică

Selectarea tipului de stocare

Puteti seta locatia de stocare în **Phone** (telefon) sau **SIM** (cartela SIM).

Dacă selectați **Phone** (telefon), toate contactele noi vor fi stocate automat pe dispozitiv.

Dacă selectați **SIM** (cartela SIM), toate contactele noi vor fi stocate automat pe cartela SIM.



NOTĂ: Dacă schimbați cartela SIM pe un alt dispozitiv, contactele dumneavoastră de pe cartela SIM vor fi mutate automat.

Pentru a selecta tipul de stocare:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **4.Storage type** (mod de stocare).
3. Selectați **Phone** (telefon) sau **SIM** (cartela SIM).

Agenda telefonică

Verificarea stării memoriei agendei

Pentru a verifica starea memoriei agendei:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **1.Phone book** (agenda telefonică).
2. Selectați **7.Memory status** (status memorie). Vor fi afișate numărul de poziții libere și utilizate pentru dispozitiv și cartela SIM.

Mesaje

Mesaje text (SMS)

Vizualizarea Inbox

În Inbox se afișează mesajele primite.

Pentru a vizualiza **Inbox**:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **2.Messages** (mesaje).
2. Selectați **2.Inbox**.

Trimiterea unui mesaj text (SMS)

Trimiterea de mesaje sau Serviciul mesaje scurte (SMS), vă permite să schimbați mesaje text cu alte telefoane. Contactați furnizorul dumneavoastră de servicii pentru detalii privind mesajele text.

Pentru a crea și trimite un mesaj text:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **2.Messages** (mesaje).
2. Selectați **1.New SMS** (mesaj nou).
3. Introduceți mesajul.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.
5. Selectați **1.Phone book** (agenda telefonică) pentru a selecta un destinatar din agenda telefonică

Mesaje

sau

selectați **2.Enter number** (introducere număr) pentru a introduce un număr de dispozitiv nou pentru destinatar.

6. Apăsați **tasta Trimitere/OK**. Mesajul text este trimis.



SUGESTIE: De asemenea, puteți accesa ecranul de creare a mesajelor text apăsând **tasta Jos** din ecranul inactiv.

Salvarea unui mesaj ca o schiță

Pentru a salva un mesaj ca o schiță:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **2.Messages** (mesaje).
2. Selectați **1.New SMS** (mesaj nou).
3. Introduceți mesajul.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.
5. Selectați **3.Save** (salvare) pentru a salva mesajul în folderul **Drafts** (schițe).

Mesaje

Răspunsul la un mesaj

Pentru a răspunde la un mesaj:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** când vă aflați într-un mesaj deschis.
2. Selectați **1.Reply** (răspuns).
3. Introduceți mesajul.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.
5. Selectați **1.Send** (trimitere). Mesajul text este trimis.

Redirecționarea unui mesaj

Pentru a redirecționa un mesaj:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** când vă aflați într-un mesaj deschis.
2. Selectați **3.Forward** (redirecționare).
3. Editați mesajul dacă este necesar.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.
5. Selectați **1.Phone book** (agenda telefonică) pentru a selecta un destinatar din agenda telefonică sau
selectați **2.Enter number** (introducere număr) pentru a introduce un număr de dispozitiv nou pentru destinatar.

Mesaje

6. Apăsați **tasta Trimitere/OK**. Mesajul text este trimis.

Ștergerea unui mesaj

Pentru a șterge un mesaj:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** când vă aflați într-un mesaj deschis.
2. Selectați **2.Delete** (ștergere).
3. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Ștergerea tuturor mesajelor dintr-un folder

Pentru a șterge toate mesajele dintr-un folder:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **2.Messages** (mesaje).
2. Selectați **6.Delete all** (șterge tot).
3. Selectați folderul din care urmează să ștergeți toate mesajele.
4. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Mesaje

Căsuță vocală

Serviciul de căsuță vocală vă permite să redirecționați apeluri primite către centrul căsuței vocale oferit de către furnizorul dumneavoastră de servicii. Persoana care apelează poate lăsa un mesaj în căsuța vocală și veți primi un mesaj de notificare.

Apelarea căsuței dumneavoastră vocale

Pentru a apela căsuța dumneavoastră vocală:

Apăsați lung **tasta 1** din ecranul inactiv

sau

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **2.Mesaj** (mesaje).
2. Selectați **7.Voice mail** (mesagerie vocală).
3. Apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **1.Call** (apelare).

Pentru informații privind configurarea căsuței vocale, consultați

Apelare rapidă căsuță vocală în Funcții apelare.

Mesaje

Setări pentru mesaje

Puteți personaliza setările contului dumneavoastră de mesaje.

Pentru a personaliza setările contului dumneavoastră de mesaje:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **2.Mesaj** (mesaje).
2. Selectați **8.Settings** (setări).
3. Selectați și personalizați opțiunile următoare după cum este necesar:
 - **1.Service centre** (centrul de mesaje) - Numărul centrului de servicii pentru mesajele text. Acesta este oferit de furnizorul dumneavoastră de servicii.
 - **2.Expiry period** (perioada de valabilitate) - Termenul de disponibilitate a mesajului. Acesta se referă la timpul de păstrare a mesajului în centrul de servicii pentru mesaje text înainte de a fi șters. Timpul maxim va fi setat de furnizorul dumneavoastră de servicii.
 - **3.Status report** (raport de livrare) - Pentru a activa sau dezactiva funcția de raportare. Când este activată, rețeaua vă va notifica cu privire la starea trimiterii mesajului.
 - **4.Storage type** (mod de stocare) - Pentru a salva mesaje text pe dispozitiv sau pe cartela SIM.

Mesaje

Stare memorie

Pentru a verifica starea memoriei dispozitivului dumneavoastră și a cartelei SIM:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **2.Messages** (mesaje).
2. Selectați **9.Memory status** (status memorie). Vor fi afișate memoria disponibilă și memoria totală a dispozitivului și a cartelei SIM.

Introducere text

Metode de introducere

Dispozitivul dumneavoastră Toshiba este prevăzut cu trei metode de introducere a textului:

- T9
- Apăsare multiplă
- Numeric

Modurile T9 și apăsare multiplă sunt utilizate pentru introducerea de text, iar modul numeric este utilizat pentru introducerea numerelor.

Puteți schimba metoda de introducere apăsând **tasta ***.

Introducere text

Indicatoare metode

Când deplasați cursorul într-un câmp care necesită să introduceți text sau numere, acesta va selecta în mod automat metoda de introducere corespunzătoare. În partea de sus a ecranului se va afișa una dintre următoarele metode de introducere a textului:

- **T9|EN** - Mod introducere T9, Engleză, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici.
- **T9|EH** - Mod introducere T9, Engleză, majuscule.
- **T9|eN** - Mod introducere T9 Engleză, litere mici.
- **T9|FR** - Mod introducere T9, Franceză, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici.
- **T9|FR** - Mod introducere T9, Franceză, majuscule.
- **T9|fR** - Mod introducere T9, Franceză, litere mici.
- **T9|DE** - Mod introducere T9, Germană, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici.
- **T9|DE** - Mod introducere T9, Germană, majuscule.
- **T9|dE** - Mod introducere T9, Germană, litere mici.
- **T9|It** - Mod introducere T9, Italiană, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici.
- **T9|IT** - Mod introducere T9, Italiană, majuscule.
- **T9|it** - Mod introducere T9, Italiană, litere mici.

Introducere text

- T9 **ES** - Mod introducere T9, Spaniolă, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici.
- T9 **ES** - Mod introducere T9, Spaniolă, majuscule.
- T9 **es** - Mod introducere T9 Spaniolă, litere mici.
- T9 **PL** - Mod introducere T9, Poloneză, prima literă cu majusculă, literele următoare cu litere mici.
- T9 **PL** - Mod introducere T9, Poloneză, majuscule.
- T9 **pl** - Mod introducere T9, Poloneză, litere mici.
- **Abc** - Mod apăsare multiplă, prima literă cu majusculă și literele următoare cu litere mici.
- **ABC** - Mod apăsare multiplă, majuscule.
- **abc** - Mod apăsare multiplă, litere mici.
- **123** - Mod numeric.

Introducere text

Mod T9

Vă permite să introduceți cuvinte cu o singură apăsare de tastă pentru fiecare literă. Fiecare tastă are atribuită mai mult de o literă. De exemplu, dacă apăsați **tasta 3** puteți introduce litere **D**, **E** sau **F**. Modul T9 compară atingerile anterioare ale tastelor cu un dicționar intern pentru a formula cel mai probabil cuvânt. Prin urmare, introducerea textului în modul T9 necesită mult mai puține atingeri ale tastelor și se poate dovedi mult mai rapidă decât modul obișnuit de apăsare multiplă.



NOTĂ: Când utilizați modul T9, sub cursor sunt afișate alte cuvinte. Acestea sunt cuvinte care ar putea fi create utilizând respectiva secvență. Derulați prin listă și selectați cuvântul corespunzător apăsând **tasta Trimitere/OK**.



NOTĂ: Modul T9 este disponibil în limba folosită pentru dispozitiv la momentul respectiv și în engleză.

Introducere text

Mod apăsare multiplă

Tastatura conține numere de la **0** la **9**, precum și **tastele * și #**. De asemenea, fiecare tastă numerică reprezintă trei sau patru litere. În modul apăsare multiplă, introduceți o literă apăsând în mod repetat tasta care reprezintă litera pe care o doriți până când aceasta este afișată.



EXEMPLU: Pentru a introduce litera **c**, apăsați **tasta 2** rapid, de trei ori.

Pentru a selecta un alt caracter al aceleiași taste pe care tocmai ați utilizat-o, trebuie să așteptați puțin înainte de a tasta din nou.



SUGESTIE: Când utilizați modul apăsare multiplă, prima literă a propoziției este introdusă automat ca majusculă.

Mai multe sugestii privind introducerea de text

- Pentru a comuta între majuscula inițială, toate submodurile majusculă și toate submodurile minusculă, apăsați și mențineți apăsată **tasta ***.
- Pentru a șterge un singur caracter, apăsați scurt **tasta Alimentare/Anulare**. Pentru a șterge toate caracterele din zona mesajului, apăsați și țineți apăsată **tasta Alimentare/Anulare**.

Introducere text

- Pentru a introduce un spațiu în modul T9 sau modul apăsare multiplă, apăsați **tasta 0**.
- Pentru a afișa diferite caractere inclusiv simboluri, apăsați **tasta 1** sau **tasta #**. Apoi, puteți derula la caracterul dorit și apăsați pe **tasta Trimitere/OK** pentru a-l introduce.

Introducere text

Structura caracterelor de pe tastatură

Engleză

Tastă	Majusculă	Minusculă
1	., - ? ! ' @ : ; / 1	., - ? ! ' @ : ; / 1
2	A B C 2	a b c 2
3	D E F 3	d e f 3
4	G H I 4	g h i 4
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O 6	m n o 6
7	P Q R S 7	p q r s 7
8	T U V 8	t u v 8
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	Spațiu	Spațiu
#	, . ? ! : Spațiu " ' @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }	, . ? ! : Spațiu " ' @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }

Introducere text

Franceză

Tastă	Majusculă	Minusculă
1	., - ? ! ' @ : ; 1	., - ? ! ' @ : ; 1
2	A B C Ç A Â Á Ä Å 2	a b c ç à â á ä å 2
3	D E F É Ê Ë Ë Ë 3	d e f é è ê ë ë 3
4	G H I Î Ï Í 4	g h i î ï í 4
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O Ô Ó Ô Ñ 6	m n o ô ó õ ñ 6
7	P Q R S 7	p q r s β ¹ 7
8	T U V Ù Ú Û Ü 8	t u v ù ú û ü 8
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	Spațiu	Spațiu
#	, . ? ! : Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }	, . ? ! : Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }

¹ Disponibil doar în modul apăsare multiplă.

Introducere text

Germană

Tastă	Majusculă	Minusculă
1	.,-?!'@:;*1	.,-?!'@:;*1
2	ABCÄÄÀ2	abcäáà2
3	DEFÉÈ3	deféè3
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNOÖ6	mnoö6
7	PQRS7	pqrß7
8	TUVÜ8	tuvü8
9	WXYZ9	wxyz9
0	Spațiu	Spațiu
#	,.?!: Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }	,.?!: Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }

Introducere text

Italiană

Tastă	Majusculă	Minusculă
1	., - ? ! ` @ : ; + 1	., - ? ! ` @ : ; + 1
2	ABCÀ2	abcà2
3	DEFÈÉ3	defèé3
4	GHIÌ4	ghii4
5	JKL5	jkl5
6	MNOÒ6	mnoò6
7	PQRS7	pqr7
8	TUVÙ8	tuvù8
9	WXYZ9	wxyz9
0	Spațiu	Spațiu
#	., ? ! : Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }	., ? ! : Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }

Introducere text

Spaniolă

Tastă	Majusculă	Minusculă
1	.,-¿?¡!@::;'+1	.,-¿?¡!@::;'+1
2	ABCÁÃ¹Ç¹²	abcáã¹ç¹²
3	DEFÉ³	defé³
4	GHIÍ⁴	ghii⁴
5	JKL⁵	jkl⁵
6	MNOÓÑ⁶	mnoóñ⁶
7	PQRS⁷	pqrs⁷
8	TUVÚÛ⁸	tuvúü⁸
9	WXYZ⁹	wxyz⁹
0	Spațiu	Spațiu
#	,.?!: Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }	,.?!: Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }

¹ Disponibil doar în modul apăsare multiplă.

Introducere text

Poloneză

Tastă	Majusculă	Minusculă
1	., - ? ! ' @ : ; 1	., - ? ! ' @ : ; 1
2	ABCĄĆÄ ¹ Á ¹ Ć ¹ 2	abcąćä ¹ á ¹ ć ¹ 2
3	DEFĘĎ ¹ É ¹ Ě ¹ 3	defęđ ¹ é ¹ ě ¹ 3
4	GHIÍ ¹ 4	ghií ¹ 4
5	JKLŁŁ ¹ L ¹ 5	jklłł ¹ l ¹ 5
6	MNOŃÓÖ ¹ Ń ¹ Ô ¹ 6	mnońóö ¹ ń ¹ ô ¹ 6
7	PQRSŚŔ ¹ Ŕ ¹ Ś ¹ 7	pqrsśŕ ¹ ŕ ¹ ś ¹ 7
8	TUVÜ ¹ Ť ¹ Ú ¹ Ů ¹ 8	tuvü ¹ ť ¹ ú ¹ ů ¹ 8
9	WXYZŻ ¹ Ÿ ¹ Ź ¹ 9	wxyzż ¹ ź ¹ ż ¹ 9
0	Spațiu	Spațiu
#	., ? ! : Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }	., ? ! : Spațiu “ ‘ @ % & _ * # + - ¥ € = \$ < > / \ () [] { }

¹ Disponibil doar în modul apăsare multiplă.

Introducere text

Mod numeric

Utilizând modul numeric, apăsați o tastă pentru a introduce numărul corespunzător într-un câmp. În mod obișnuit, modul de introducere trece la modul numeric pentru numerele de dispozitiv.

Pentru a introduce numere în text:

1. Apăsați **tasta** * până când se afișează indicatorul modului numeric.
2. Introduceți numerele cu ajutorul tastelor.
3. Apăsați **tasta** * din nou pentru a schimba la alt mod de introducere, dacă este necesar.

Alte aplicații

Muzică

Redare muzică

Pentru a reda muzică:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **3.Music** (muzică).
2. Selectați **1.Play**. Se afișează ecranul de redare muzică.
sau
selectați **2.View list** (vezi lista). Derulați la fișierul dorit, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **1.Play**. Se afișează ecranul de redare muzică.



SUGESTIE: De asemenea, puteți ecranul de redare muzică apăsând lung **tasta Jos** din ecranul inactiv.










3. Pentru a reda muzică în fundal, apăsați **tasta Alimentare/Anulare** pentru a ieși din ecranul de redare muzică. Pentru a opri redarea muzicii va trebui să reveniți la ecranul de redare muzică.

Alte aplicații

Prezentare generală a ecranului de redare muzică și a comenzilor



1 2 3 4 5 6

Nr.	Pictogramă	Descriere
1	 	Redă un fișier. Înterupe temporar redarea unui fișier.
2		Oprește redarea unui fișier.
3		Sare la fișierul anterior.
4		Sare la fișierul următor.
5	  	Comută modul redare între: Redare în buclă un singur fișier Redare în buclă toate fișierele Redare aleatorie
6		Afișează informații despre fișierul curent

Alte aplicații

Apăsați **tasta Sus** sau **Jos** pentru a derula prin pictogramele comenzi, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a selecta pictograma.

Pentru a regla volumul în timpul unui apel, apăsați lung **tasta Sus** pentru a crește volumul și **tasta Jos** pentru a descrește.

Vizualizarea listei fișierelor muzică

Pentru a vizualiza lista fișierelor muzică de pe dispozitiv:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **3.Music** (muzică).
2. Selectați **2.View list** (vezi lista). Se afișează lista fișierelor muzică.

Vizualizarea proprietăților fișierelor muzică

Pentru a vizualiza proprietățile unui fișier muzică (când nu este redat fișierul):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **3.Music** (muzică).
2. Selectați **2.View list** (vezi lista).
3. Derulați la fișierul dorit, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **3.Properties** (proprietăți).

Alte aplicații

Ștergerea unui fișier muzică

Pentru a șterge un fișier muzică:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **3.Music** (muzică).
2. Selectați **2.View list** (vezi lista).
3. Derulați la fișierul dorit, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **2.Delete** (ștergere).
5. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Ștergerea tuturor fișierelor muzică

Pentru a șterge toate mesajele dintr-un folder:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **3.Music** (muzică).
2. Selectați **4.Delete all** (șterge tot).
3. Apăsați **tasta Trimitere/OK** pentru a confirma ștergerea.

Alte aplicații

Verificarea stării memoriei aplicației de redare muzică

Pentru a verifica starea memoriei aplicației de redare muzică:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **3.Music** (muzică).
2. Selectați **3.Memory status** (status memorie). Vor fi afișate capacitatea totală, capacitatea liberă și numărul de fișiere salvate pe dispozitiv.

Alte aplicații

Copierea fișierelor pe dispozitivul dumneavoastră Toshiba

Puteți copia manual fișiere pe dispozitivul dumneavoastră Toshiba sau puteți utiliza aplicația **Wellphone XT**.

Pentru a utiliza aplicația **Wellphone XT**, trebuie să o instalați pe PC-ul dumneavoastră utilizând CD-ul furnizat împreună cu dispozitivul Toshiba. Pentru detalii privind utilizarea aplicației **Wellphone XT**, consultați fișierele de asistență ale aplicației.

Pentru a copia fișiere în dispozitivul dumneavoastră Toshiba, dispozitivul trebuie să fie în

U-Disk mode.

Pentru a conecta dispozitivul dumneavoastră Toshiba la PC utilizând **U-Disk mode**:

1. Apăsăți **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **7.U-Disk mode**.
2. Conectați dispozitivul la PC utilizând cablul USB.



SUGESTIE: Când conexiunea este una corespunzătoare, pe ecranul dispozitivului se va afișa textul **U-Disk mode**, iar LED-ul dispozitivului se va aprinde în culoarea verde.

Alte aplicații

Alarma

Setarea unei alarme

Pentru a seta o alarmă:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **6.Alarm** (alarmă).
2. Selectați **Time:** pentru a seta ora alarmei. Introduceți ora dorită, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
3. Pentru a seta alarma pentru mai multe zile (de exemplu, în fiecare zi sau doar în zilele lucrătoare), selectați **Repeat:** (repetă), apoi selectați opțiunea dorită.
4. Pentru a schimba sunetul alarmei, selectați **Ring:** (sunet), apoi selectați sunetul dorit.
5. Pentru a seta funcția de temporizare, selectați **Snooze:**, apoi selectați ora dorită pentru temporizare alarmă. Când alarma se oprește, va continua să repete secvența după această oră setată până când este anulată.

Alte aplicații

Anularea unei alarme

Pentru a anula o alarmă:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **6.Alarm** (alarmă).
2. Selectați **Status:**, apoi selectați **Stop**.

Setări

Setări pentru oră și dată

Setarea orei

Pentru a seta ora:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **1.Time and date** (ora și data).
3. Selectați **1.Set time** (fixează ora).
4. Introduceți ora curentă, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Setarea datei

Pentru a seta data:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **1.Time and date** (ora și data).
3. Selectați **2.Set date** (fixează data).
4. Introduceți data curentă, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Setări

Setarea formatului orei

Pentru a seta formatul orei:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **1.Time and date** (ora și data).
3. Selectați **3.Set time format** (mod de afișare al orei).
4. Selectați formatul dorit (**12 hour** (12 de ore) sau **24 hour** (24 de ore)).



NOTĂ: Setările pentru oră și dată sunt pierdute doar dacă resetați manual dispozitivul Toshiba. Setările dumneavoastră sunt păstrate dacă opriți dispozitivul sau dacă acumulatorul este complet încărcat.

Setări

Moduri dispozitiv

Funcția **Phone modes** (moduri telefon) definește parametrii pentru **Ring volume** (volum sonerie), **Message volume** (sunet mesaj), **Keypad volume** (volum tastatura), **Call ring tone** (ton de apel), **Message ring tone** (ton mesaj), **Vibration pattern** (ritm vibrație) și **Coverage tone** (sunet rețea).

Dispozitivul dumneavoastră Toshiba beneficiază de mai multe moduri pentru dispozitiv (**Normal mode** (mod normal), **Meeting mode** (mod intalnire), **Outdoor mode** (mod pentru exterior) și **Driving mode** (mod pentru șofat)), iar acestea pot fi personalizate.

Schimbarea modului actual al dispozitivului

Pentru a schimba modul actual al dispozitivului:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **2.Phone modes** (moduri telefon).
3. Derulați la modul dorit, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **1.Activate** (activare).

Setări

Personalizarea unui mod al dispozitivului

Pentru a personaliza un mod al dispozitivului:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **2.Phone modes** (moduri telefon).
3. Derulați la modul care urmează a fi personalizat, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
4. Selectați **2.Edit** (editare).
5. Modificați setările după cum doriți. De exemplu, pentru a schimba tonul de apel pentru apelurile primite, selectați **4.Call ring tone** (ton de apel), apoi selectați sunetul dorit.



SUGESTIE: Dacă derulați la un sunet și introduceți o pauză, puteți asculta sunetul înainte de a-l selecta.



SUGESTIE: Puteți utiliza fișierele muzică stocate pe dispozitiv ca tonuri de apel.

Setări

Limba

Pentru a schimba limba dispozitivului:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **3.Language** (limbă).
3. Selectați limba dorită.

Schimbarea limbii dispozitivului va schimba și disponibilitatea funcției limbă(i) Introdere text T9.

Temporizator iluminare fundal

Puteți seta iluminarea fundalului astfel încât aceasta să se reducă după scurgerea unei anumite perioade de timp. Aceasta va ajuta la conservarea energiei acumulatorului.

Pentru a schimba setările pentru iluminarea fundalului:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **4.Backlight timer** (iluminare fundal).
3. Selectați durata dorită.

Setări

Setări apeluri

Activarea Call divert (redirecționare apel)

Call divert (redirecționare apel) vă permite să redirecționați apelurile primite către un alt număr de dispozitiv.

Pentru a activa redirecționarea apelurilor:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **1.Call divert** (redirecționare apel).
4. Selectați starea în timpul căreia ați dori să redirecționați apelurile dintre următoarele:
 - 1.Unconditional** (necondiționat) - redirecționarea tuturor apelurilor.
 - 2.Busy** (ocupat) - redirecționarea apelurilor când linia telefonică este ocupată.
 - 3.No reply** (fără răspuns) - redirecționarea apelurilor când dispozitivul dumneavoastră nu răspunde.
 - 3.Unavailable** (indisponibil) - redirecționarea apelurilor când dispozitivul dumneavoastră este oprit sau se află în afara rețelei.

Setări



NOTĂ: Puteți activa redirectionarea mai multor apeluri, dar fiecare trebuie activat în parte.

5. Selectați **On** (pornit) pentru a activa redirectionarea apelurilor.
6. Selectați numărul de dispozitiv pentru apelurile redirectionate dintre următoarele:

1.New number (număr nou) - pentru a adăuga un număr nou pentru apelurile redirectionate. Introduceți numărul, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

sau

2.Phone book (agenda telefonică) - pentru a selecta un contact pentru apelurile redirectionate. Derulați la intrarea dorită din listă, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

sau

3.Voice mail (mesagerie vocală) - pentru a redirectiona apelurile către căsuța vocală.

Dezactivarea redirectionării apelurilor

Pentru a dezactiva redirectionarea apelurilor:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **1.Call divert** (redirectionare apel).

Setări

4. Selectați redirecționarea apelului pe care doriți să o dezactivați.
5. Selectați **Off** (oprit) pentru a dezactiva redirecționarea apelului.

Dezactivarea tuturor redirecționărilor de apeluri

Pentru a dezactiva toate redirecționările de apeluri:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **1.Call divert** (redirecționare apel).
4. Selectați **5.Cancel all**.


Activarea Call barring (blocare apeluri)

Call barring (blocare apeluri) vă permite să blocați diferite tipuri de apeluri efectuate și primite.

Pentru a activa blocarea apelurilor:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **2.Call barring** (blocare apeluri).

Setări

4. Selectați blocarea apelurilor de activat dintre următoarele:
 1. **All outgoing** - blocarea tuturor apelurilor efectuate, cu excepția apelurilor de urgență.
 2. **Int'l calls** - blocarea tuturor apelurilor internaționale efectuate.
 3. **Int'l except to home** - blocarea tuturor apelurilor internaționale efectuate, cu excepția celor către rețeaua națională.
 4. **All incoming** - blocarea tuturor apelurilor.
 5. **Incoming when roaming** - blocarea tuturor apelurilor când vă aflați în afara razei rețelei naționale.
-  **NOTĂ:** Puteți activa blocarea mai multor apeluri, dar fiecare trebuie activat în parte.
5. Selectați **On** (pornit) pentru a activa blocarea apelului.
6. Introduceți parola pentru blocarea apelului, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**. Contactați furnizorul dumneavoastră de servicii pentru a afla parola pentru blocarea apelului.

Setări

Dezactivarea blocării unui apel

Pentru a dezactiva blocarea unui apel:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **2.Call barring** (blocare apeluri).
4. Selectați blocarea apelului pe care doriți să o dezactivați.
5. Selectați **Off** (oprit) pentru a dezactiva blocarea apelului.
6. Introduceți parola pentru blocarea apelului, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Dezactivarea tuturor blocărilor de apeluri

Pentru a dezactiva toate blocările de apeluri:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **2.Call barring** (blocare apeluri).
4. Selectați **6.Cancel all**.
5. Introduceți parola pentru blocarea apelului, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Setări

Modificarea parolei pentru blocarea unui apel

Pentru a modifica parola pentru blocarea unui apel:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **2.Call barring** (blocare apeluri).
4. Selectați **7.Change password** (modificare parola).
5. Introduceți parola veche pentru blocarea apelului, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
6. Introduceți parola nouă pentru blocarea apelului, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
7. Introduceți parola nouă pentru blocarea apelului din nou, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Configurarea Caller ID (identitate apelant)

Caller ID (identitate apelant) permite persoanei apelate să vizualizeze numărul dumneavoastră de dispozitiv când o apeleți.

Pentru a configura **Caller ID** (identitate apelant):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).

Setări

3. Selectați **3.Caller ID** (identitate apelant).
4. Selectați dacă doriți să afișați sau să ascundeți numărul dumneavoastră de dispozitiv.



NOTĂ: Setarea **Caller ID** (identitate apelant) este validă doar când se apelează de la dispozitiv. Nu are efect când se apelează cu ajutorul computerului.

Răspuns la apel cu ajutorul oricărei taste

Pentru detalii privind activarea funcției **Any key answer** (răspuns cu orice tastă), consultați **Acceptarea unui apel prin apăsarea oricăreia dintre taste** din **Funcții apelare**.

Apelare rapidă

Pentru detalii privind setarea și utilizarea funcției **Speed dial** (apelare rapidă), consultați **Apelare rapidă** din **Funcții apelare**.

Setări

Activarea Auto redial (reapelare automată)

Funcția **Auto redial** (reapelare automată) vă permite să reapeleți automat dacă un apel nu a reușit să se conecteze. Pot fi efectuate maxim șapte reapelări.

Pentru a activa **Auto redial** (reapelare automată):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **6.Auto redial** (reapelare automată).
4. Selectați **On** (pornit) pentru a activa **Auto redial** (reapelare automată).

Activarea Auto answer (răspuns automat)

Funcția **Auto answer** (răspuns automat) vă permite să răspundeți automat unui apel când casca este conectată.

Pentru a activa **Auto answer** (răspuns automat):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **7.Auto answer** (răspuns automat).

Setări

4. Selectați **On** (pornit) pentru a activa **Auto answer** (răspuns automat).

Alert tone (ton de alarmă)

Această funcție vă permite să activați tonuri de alarmă când un apel este conectat și/sau când a trecut un minut în timpul unei convorbiri.

Pentru a seta un ton de alarmă:

1. Apăsăți **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **5.Calls** (apeluri).
3. Selectați **8.Alert tone** (ton de alarmă).
4. Selectați tonul de alarmă de activat dintre următoarele:
 - 1.Connection** (conexiune) - tonul va fi redat când un apel este conectat.
 - 2.Minute alert** - tonul va fi redat la fiecare minut al unui apel care a rămas conectat.



NOTĂ: Puteți activa mai multe tonuri de alarmă, dar fiecare trebuie activat în parte.

5. Selectați **On** (pornit) pentru a activa tonul de alarmă.

Setări

Setări privind securitatea

Vă sfătuim să adoptați anumite funcții de siguranță în cazul în care dispozitivul dumneavoastră Toshiba este pierdut sau furat.

Puteți utiliza următoarele măsuri pentru a preveni utilizarea neautorizată:

- **PIN SIM** - această funcție previne utilizarea neautorizată a cartelei SIM în orice dispozitiv. Când se activează această funcție, vi se va cere codul PIN, la pornirea dispozitivului dumneavoastră Toshiba. În cazul în care codul PIN nu a fost introdus corect de trei ori la rând, cartela SIM va fi dezactivată.
- **Blocarea sursei de alimentare** - această funcție previne utilizarea neautorizată a dispozitivului dumneavoastră Toshiba. Când se activează această funcție, vi se va cere codul de securitate, la pornirea dispozitivului dumneavoastră Toshiba.
- **Blocarea dispozitivului** - această funcție previne utilizarea neautorizată a dispozitivului dumneavoastră pornit Toshiba. Când se activează această funcție, va trebui să introduceți codul de securitate pentru a dezactiva funcția înainte de a putea utiliza dispozitivul dumneavoastră Toshiba.
- **Blocarea cartelei SIM** - această funcție previne utilizarea neautorizată a dispozitivului dumneavoastră Toshiba împreună cu alte cartele SIM. Când se activează această funcție,

Setări

dispozitivul dumneavoastră Toshiba poate fi utilizat doar cu cartela SIM care s-a aflat în dispozitiv în timpul activării funcției **Blocarea cartelei SIM**.

- **Blocarea tastelor** - această funcție previne formarea de apeluri și efectuarea de operații accidentale.



NOTĂ: Apelurile de urgență pot fi efectuate în orice moment, fără a necesita dezactivarea vreunei funcții de securitate mai întâi.

Activarea PIN SIM

Înainte de a porni dispozitivul, trebuie să cunoașteți codul PIN al cartelei SIM. Acesta este oferit împreună cu cartela SIM.

Pentru a activa PIN-ul SIM:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **6.Security** (securitate).
3. Selectați **1.SIM PIN**.
4. Selectați **Activate** (activare).
5. Introduceți PIN-ul SIM, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Setări



AVERTISMENT: Dacă nu introduceți codul PIN corect pentru cartela dumneavoastră SIM de trei ori consecutiv, va trebui să contactați furnizorul de servicii pentru a obține Codul de deblocare PIN (PUK). Nu încercați să ghiciți codul PUK, deoarece cartela SIM va deveni inoperabilă definitiv după zece încercări consecutive nereușite.

Dezactivarea PIN SIM

Pentru a dezactiva PIN-ul SIM:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **6.Security** (securitate).
3. Selectați **1.SIM PIN**.
4. Selectați **Deactivate**.
5. Introduceți PIN-ul SIM, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Modificarea cordurilor PIN

Puteți modifica codul PIN oferit împreună cu cartela SIM.

De asemenea, puteți modifica codul PIN2 dacă această funcție este activată pentru cartela dumneavoastră SIM. Contactați furnizorul dumneavoastră de servicii pentru informații suplimentare.

Setări

Pentru a modifica un cod PIN:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **6.Security** (securitate).
3. Selectați **2.Change PINs** (modificare PIN).
4. Selectați **1. PIN** sau **2.PIN2** după caz.
5. Introduceți codul vechi PIN sau PIN2, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
6. Introduceți noul cod PIN sau PIN2, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**. Codurile PIN și PIN2 pot fi alcătuite din 4 până la 8 caractere.
7. Introduceți noul cod PIN sau PIN2 din nou, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.



NOTĂ: Notați-vă noul cod PIN.

Activarea Power on lock

Pentru a activa **Power on lock**:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **6.Security** (securitate).

Setări

3. Selectați **3.Power on lock**.
4. Selectați **On** (pornit).
5. Introduceți codul de securitate, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**. Codul implicit este „1234”.

Dezactivarea Power on lock

Pentru a dezactiva **Power on lock**:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **6.Security** (securitate).
3. Selectați **3.Power on lock**.
4. Selectați **Off** (oprit).
5. Introduceți codul de securitate, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Activarea Phone lock (blocare telefon)

Pentru a activa **Phone lock** (blocare telefon):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **6.Security** (securitate).
3. Selectați **4.Phone lock** (blocare telefon).

Setări

4. Introduceți codul de securitate, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**. Codul implicit este „1234”.

Modificarea codului de securitate

Pentru a modifica codul de securitate:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **6.Security** (securitate).
3. Selectați **5.Change security code** (modificare cod de siguranță).
4. Introduceți codul de securitate vechi, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
5. Introduceți codul de securitate nou, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**. Codul de securitate poate fi alcătuit din 4 până la 8 caractere.
6. Introduceți codul de securitate nou din nou, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.



NOTĂ: Notați-vă noul cod de securitate.

Setări

Activarea SIM lock (blocare SIM)

Pentru a activa **SIM lock** (blocare SIM):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **6.Security** (securitate).
3. Selectați **6.SIM lock** (blocare SIM).
4. Selectați **On** (pornit).
5. Introduceți un cod de blocare din 8 caractere, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.
6. Introduceți codul din nou, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Dezactivarea SIM lock (blocare SIM)

Pentru a dezactiva **SIM lock** (blocare SIM):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **6.Security** (securitate).
3. Selectați **6.SIM lock** (blocare SIM).
4. Selectați **Off** (oprit).
5. Introduceți codul de blocare, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Setări

Blocarea tastelor

Pentru a bloca tastele, apăsați și mențineți apăsată **tasta ***- din ecranul inactiv.

Deblocarea tastelor

Pentru a debloca tastele, apăsați **tasta ***- din ecranul inactiv, apoi **tasta #**.

Setări

Setări de rețea

Selectarea unui tip de căutare

Puteți selecta dacă dispozitivul urmează să caute și să selecteze automat un operator de rețea sau dacă urmează să vi se ceară să selectați unul manual.

Pentru a selecta un tip de căutare:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **7.Network** (rețea).
3. Selectați **1.Search type** (mod căutare). Selectați **Automatic** (automat) sau **Manual** după cum doriți.

Setarea implicită este **Automatic** (automat).

Dacă selectați **Manual**, va trebui să așteptați ca dispozitivul să caute toate rețelele disponibile. Apoi, puteți selecta una în care să vă înregistrați.

Căutarea unei rețele

Pentru a căuta o rețea:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **7.Network** (rețea).

Setări

3. Selectați **2.New search** (căutare nouă). Dispozitivul va căuta toate rețelele disponibile. Apoi, puteți selecta una în care să vă înregistrați, dacă este necesar.

Setarea Preferred networks (rețele preferate)

Puteți seta o listă de **Preferred networks** (rețele preferate) în care dispozitivul va încerca să se înregistreze în cazul unei defecțiuni de conectare.

În cazul unei defecțiuni de conectare la rețeaua dumneavoastră de acasă, dispozitivul dumneavoastră Toshiba va încerca să se conecteze la prima rețea din lista **Preferred networks** (rețele preferate). Dacă această operație eșuează, dispozitivul va încerca să se conecteze la următoarea rețea din listă și așa mai departe. În listă, pot fi incluse maximum 10 rețele.

Pentru a seta **Preferred networks** (rețele preferate):

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **7.Network** (rețea).
3. Selectați **3.Preferred networks** (rețele preferate). Puteți edita lista de **Preferred networks** (rețele preferate) după cum urmează:

Pentru a adăuga o rețea nouă la listă, apăsați **tasta Trimitere/**

Setări

OK, apoi selectați **1.Add** (adăugare). Selectați o rețea de adăugat. Această rețea este adăugată la capătul listei. Pentru a șterge o rețea din listă, derulați la rețeaua pe care doriți să o ștergeți. Apăsăți **tasta Trimitere/OK**, apoi selectați **2.Delete** (ștergere). Pentru a reordona lista, derulați la rețeaua pe care doriți să o mutați. Apăsăți **tasta Trimitere/OK**, selectați **3.Reorder** (reordonare), apoi selectați o rețea cu care doriți să schimbați rețeaua pe care doriți să o mutați.

Selectarea modului rețelei

Pentru a selecta un mod rețea:

1. Apăsăți **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **7.Network** (rețea).
3. Selectați **4.Network mode** (mod rețea). Selectați **Automatic** (automat), **WCDMA only** (numai WCDMA) sau **GSM only** (numai GSM) după cum este necesar. Setarea implicită este **Automatic** (automat).

Setări

Resetarea setărilor

Puteți reseta toate setările dispozitivului dumneavoastră Toshiba la setările implicite din fabricație cu ajutorul funcției **Reset settings** (resetare setări).

Pentru a reseta dispozitivul dumneavoastră:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **8.Reset settings** (resetare setări).
3. Introduceți codul de securitate, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.



IMPORTANT: Dacă reseați dispozitivul Toshiba, există posibilitatea ca datele nesalvate să se piardă.

Setări

Ștergerea tuturor setărilor

Puteți reseta toate setările dispozitivului dumneavoastră Toshiba la setările implicite din fabricație și puteți șterge toate datele cu ajutorul funcției **Clear all** (șterge tot).

Pentru a reinițializa dispozitivul dumneavoastră:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **9.Clear all** (șterge tot).
3. Introduceți codul de securitate, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.



AVERTISMENT: Dacă reinițializați dispozitivul dumneavoastră Toshiba, toate datele vor fi șterse.



IMPORTANT: Vă recomandăm să creați copii de siguranță în mod frecvent pentru datele din dispozitivul Toshiba.

Setări

Formatarea U-Disk

Puteți șterge toate datele salvate pe dispozitivul dumneavoastră Toshiba când vă aflați în modul **U-Disk mode**, cu ajutorul funcției **Format U-Disk**.

Pentru a formata U-Disk:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **5.Settings** (setări).
2. Selectați **0.Format U-Disk**.
3. Introduceți codul de securitate, apoi apăsați **tasta Trimitere/OK**.

Conectivitate

Conectarea dispozitivului dumneavoastră Toshiba la un PC

Puteți conecta dispozitivul dumneavoastră Toshiba la PC utilizând cablul USB.

Odată conectat, puteți utiliza dispozitivul dumneavoastră Toshiba ca modem sau ca dispozitiv de stocare în masă USB.

De asemenea, puteți efectua apeluri, crea copii de siguranță a datelor pe dispozitivul Toshiba și vă puteți sincroniza dispozitivul cu PC-ul, utilizând aplicația **Wellphone XT**.

Pentru a utiliza aplicația **Wellphone XT**, trebuie să o instalați în PC-ul dumneavoastră utilizând CD-ul furnizat împreună cu dispozitivul Toshiba. Pentru detalii privind utilizarea aplicației **Wellphone XT**, consultați fișierele de asistență ale aplicației.

Conectivitate

Utilizarea dispozitivului dumneavoastră Toshiba ca modem

Pentru a utiliza dispozitivul dumneavoastră Toshiba ca un modem, conectați dispozitivul la un PC utilizând cablul USB.



NOTĂ: În cazul în care conectați dispozitivul dumneavoastră Toshiba la un PC în 3 secunde de la pornirea acestuia, este posibil ca dispozitivul să intre în modul Descărcare. Acest mod este utilizat doar de către ingineri, pentru depanare.

Pentru a reseta dispozitivul în vederea utilizării obișnuite:

1. Deconectați cablul USB.
2. Scoateți acumulatorul (pentru instrucțiuni, consultați secțiunea **Introducere**).
3. Introduceți acumulatorul încă o dată și porniți dispozitivul dumneavoastră Toshiba (pentru instrucțiuni, consultați secțiunea **Introducere**).

Conectivitate

Utilizarea dispozitivului dumneavoastră Toshiba ca dispozitiv de stocare în masă

Puteți copia manual fișiere pe dispozitivul dumneavoastră Toshiba sau puteți utiliza aplicația **Wellphone XT**.

Pentru a copia fișiere în dispozitivul dumneavoastră Toshiba, dispozitivul trebuie să fie în **U-Disk mode**.

Pentru a conecta dispozitivul dumneavoastră Toshiba la PC utilizând **U-Disk mode**:

1. Apăsați **tasta Trimitere/OK** din ecranul inactiv, apoi selectați **7.U-Disk mode**.
2. Conectați dispozitivul la PC utilizând cablul USB.



SUGESTIE: Când conexiunea este una corespunzătoare, pe ecranul dispozitivului se va afișa textul **U-Disk mode**, iar LED-ul dispozitivului se va aprinde în culoarea verde.

Conectivitate

Deconectarea de la PC

Înainte de a deconecta dispozitivul dumneavoastră Toshiba de la PC, asigurați-vă că au fost încheiate toate operațiile.

Dacă utilizați aplicația **Wellphone XT**, terminați aplicația înainte de deconectarea cablului USB.

Dacă dispozitivul se află în **U-Disk mode**, opriți dispozitivul utilizând funcția **Eliminarea în siguranță a unui dispozitiv hardware** a Microsoft Windows. Apoi puteți deconecta cablul USB.

Specificații

Memorie	Disponibilă: 160 MB RAM: 32 MB ROM: 256 MB
Protocole	GSM 900/1800/1900, WCDMA (3G) 2100, GPRS, EDGE, HSDPA
Durăță convorbire continuă	
În zona 3G (UMTS)	Aprox. 70 minute
În zona GSM	Aprox. 140 minute
Durăță funcționare ca inactiv	
În zona 3G (UMTS)	Aprox. 200 ore
În zona GSM	Aprox. 170 ore
Dimensiuni (Î x L x G)	Aprox. 98 mm x 36 mm x 16 mm
Greutate	Aprox. 56g
Încărcătorul CA	
Tensiune de încărcare	100 la 240 VAC, 50/60 Hz
Afișaj	
LCD	0,8" OLED
Rezoluție	96 x 39

Specificații

Audio	
Redare audio	AAC, AAC+, eAAC+, MP3
Redare ton de apel	MIDI, SP-MIDI, SMAF, MP3, WAV, AMR, AAC
Interfață	
Cablu și încărcare dispozitiv	mini USB (Client, Full Speed)
Conector cască	Căști Stereo miniUSB

Depanare

Problemă	Cauze posibile și soluții
Nu pot porni dispozitivul	<ul style="list-style-type: none">• Asigurați-vă că acumulatorul este introdus corect (pagina 56).• Asigurați-vă că acumulatorul este încărcat (pagina 58).
Nu pot încărca acumulatorul	<ul style="list-style-type: none">• Asigurați-vă că acumulatorul este introdus corect.• Asigurați-vă că încărcătorul CA are conectorul curat.
Acumulatorul pierde din capacitate repede	<ul style="list-style-type: none">• Reglați temporizatorul de iluminare fundal astfel încât fundalul să rămână iluminat pentru o perioadă mai scurtă de timp.
Se afișează mesajul No SIM sau Invalid SIM , deși în dispozitiv există o cartelă SIM	<ul style="list-style-type: none">• Curățați ușor suportul cu contacte al cartelei SIM.

Depanare

Problemă	Cauze posibile și soluții
Nu pot efectua sau recepționa apeluri	<ul style="list-style-type: none">• Verificați indicatorul de intensitate a semnalului. Dacă afișajul indică un semnal slab, modificați poziția pentru a vă feri de obstacole care pot bloca semnalul.• Dacă introduceți incorect codul PIN de trei ori la rând, codul PIN va fi blocat, împiedicând efectuarea apelurilor, deoarece accesul la cartela SIM este blocat (pagina 129). Introduceți codul PUK pentru a anula blocarea codului PIN.• Dacă indicatorul apare pe afișaj, introduceți codul dumneavoastră de securitate pentru a anula blocarea dispozitivului.
Nu pot utiliza serviciul SMS	<ul style="list-style-type: none">• Verificați starea abonamentului. Contactați furnizorul dumneavoastră de servicii.• Asigurați-vă că numărul centrului de service este corect. Contactați furnizorul dumneavoastră de servicii pentru detalii privind numărul centrului de service.

Formular de achiziționare

Pentru utilizare ulterioară, vă recomandăm să completați detaliile privind achiziția în formularul de mai jos.

Număr serial*:

Nume dealer:

Data achiziției:

* Numărul serial este imprimat în partea de jos a compartimentului acumulatorului.

Structură meniu

1 Phone book (agenda telefonică)

1.All contacts (toate contactele din agendă)

2.New contact (contact nou)

3.Find (căutare)

4.Storage type (mod de stocare)

5.Copy all (copiere tot)

6.Delete all (șterge tot)

7.Memory status (status memorie)

2 Messages (mesaje)

1.New SMS (mesaj nou)

2.Inbox

3.Drafts (schife)

4.Outbox

5.Sent

6.Delete all (șterge tot)

7.Voice mail (mesagerie vocală)

8.Settings (setări)

9.Memory status (status memorie)

3 Music (muzică)

1.Play

2.View list (vezi lista)

3.Memory status (status memorie)

4.Delete all (șterge tot)

4 Call history (istoric apeluri)

1.Missed calls (apeluri pierdute)

2.Received calls (apeluri primite)

3.Dialled calls (apeluri formate)

4.Call duration (durată apel)

5.Packet data counter (contor pachete de date)

Structură meniu

5 Settings (setări)

1. Time and date (ora și data)
2. Phone modes (moduri telefon)
3. Language (limbă)
4. Backlight timer (iluminare fundal)
5. Calls (apeluri)
6. Security (securitate)
7. Network (rețea)
8. Reset settings (resetare setări)
9. Clear all (șterge tot)
0. Format U-Disk

6 Alarm (alarmă)

7 U-Disk mode

Index

A

Acumulator 56, 58

Agenda telefonică 63, 78

Alarma 112

Apelare rapidă 65

Apelarea 61

Apeluri de urgență 27, 61, 129

B

Blocare apeluri 121

Blocarea cartelei SIM 134

Blocarea dispozitivului 132

Blocarea sursei de alimentare 131

Blocarea tastelor 135

C

Cartelă SIM 55

Căsuță vocală 66, 90

Conectarea la PC 142

Copierea contactelor 82

Index

Copierea fișierelor 111

D

Data 114

Deconectarea de la PC 145

Difuzor 71

E

Energie acumulator 118

F

Formatarea U-Disk 141

I

ID apelant 124

Iluminare fundal 118

Inbox 86

Indicatoare afișaj 46

Istoric apeluri 64, 73

Index

L

Limba 118

M

Mediu de utilizare 20

Memorie 85, 92

Mod apăsare multiplă 97

Mod numeric 105

Mod rețea 138

Mod T9 96

Mod U-Disk 111, 144

Modem 143

Moduri dispozitiv 116

Muzică 106

N

Notă FCC 28

O

Ora 114

Index

P

Parolă pentru blocarea unui apel 124
PIN SIM 129

R

Răspuns automat 126
Răspunsul la un mesaj 88
Reapelare automată 126
Recepționarea unui apel 69
Redirecționarea apelurilor 119
Redirecționarea unui mesaj 88
Reinițializare 39, 140
Resetare 39, 139
Rețea 136
Rețele preferate 137

Index

S

Schițe 87

Siguranța acumulatorului 24

Siguranța încărcătorului CA 26

Ștergerea contactelor 83

Ștergerea mesajelor 89

Structura caracterelor de pe tastatură 99

T

Ton alarmă 127

Ton de apel 117

Trimiterea unui mesaj text (SMS) 86

V

Volum 71

W

Wellphone XT 111, 142